

**UNIVERSIDAD SAN FRANCISCO DE QUITO**

**El retorno de los migrantes ecuatorianos desde España: regresar es como remigrar**

**María José Vilac Coronel**

Tesis de grado presentada como requisito para la obtención del título de Licenciado en  
Comunicación Periodismo Multimedios

Quito, 20 de diciembre del 2012

**Universidad San Francisco de Quito  
Colegio de Comunicación y Artes Contemporáneas**

**HOJA DE APROBACIÓN DE TESIS**

**El retorno de los migrantes ecuatorianos desde España: regresar es como  
remigrar**

**María José Vilac Coronel**

Eric Samson, M.A  
Director de la Tesis y  
Coordinador de Periodismo Multimedios

-----

Hugo Burgos, Ph.D  
Decano del Colegio de Comunicación  
y Artes Contemporáneas

-----

Quito, 20 de diciembre del 2012

© Derechos de autor

María José Vilac Coronel

2012

## **Agradecimientos:**

A mis papas: por ser mi mayor ejemplo y motivarme a seguir a adelante.

A mis hermanos Ana María y Felipe: por apoyarme en lo que me gusta y ser mis mayores amigos.

A Sebastián Subía: por ser incondicional.

A Eric Samson, director del trabajo de titulación : por su paciencia y transmitirme su pasión periodística

## Resumen

Este proyecto de titulación denominado “El retorno de los migrantes ecuatorianos desde España” analiza cómo la crisis económica e hipotecaria en España ha obligado a nuestros compatriotas a regresar. Varios migrantes han decidido regresar desde hace algunos años atrás, pero este año 2012 el retorno incrementó, aunque todavía no puede ser considerado masivo. Lo que intenta demostrar esta investigación es determinar en qué condiciones psicológicas y económicas llegan los migrantes al país. De igual manera, descubre las principales dificultades a las que se enfrentan los migrantes una vez en el Ecuador a nivel laboral, familiar, social y su integración. También expone los proyectos que hay para los retornados y las entidades que están involucradas en su reinserción. El trabajo incluye entrevistas de varias autoridades, tanto del gobierno, de ONGS y de expertos. Así mismo, recoge los testimonios de varios migrantes recién llegados. Cabe recalcar que la situación de cada migrante es diferente y no hay como generalizar su experiencia personal. Sin embargo, aquellos que planearon su regreso tienen más posibilidades de triunfar que aquellos que tuvieron que huir de emergencia. En fin, este proyecto muestra una visión general y al mismo tiempo particular de la situación de los migrantes que acaban de llegar al país.

## **Abstract**

This bachelor's thesis called "Ecuadorian migrants return from Spain" examines how the economic and mortgage crisis in Spain has forced Ecuadorians to return to their country. Several migrants have chosen years ago to come back, but this year 2012 the return has increased; although it cannot be considered a massive return. What this research demonstrates are the psychological and economic conditions in which the migrants arrive. Also, it finds out the main difficulties that the migrants face at work, in their family and society, and during the integration process. It also exposes the main projects that the government offers and a list of all the institutions that are involved in their reintegration. This investigation includes several interviews from authorities of the government, of NGO's and experts. It also includes the testimonies of 1 just arrived migrants. It should be known that each migrant situation is different and there is no way to generalize their personal experience. However, those who planned their return are more likely to succeed than those who had just to escape from the crisis. Finally, this project shows an overview and a particular situation of the all those migrants who have recently arrived to the country.

## Tabla de contenidos

Hoja de aprobación	ii
Derechos de autor	iii
Agradecimientos	iv
Resumen	v
Abstract	vi
Reglas y convenciones para el uso de la tesis	1
Prensa escrita - Formato # 1	2
Prensa escrita – Formato # 2	17
Entrevistas	22
Fotos	32
Cifras INEC por edad	35
Cifras INEC por país	36
Artículos periodísticos relacionas	37
Cifras de la Dirección Nacional de Migración	105
Cronograma	106
Presupuesto	107
Anexos	108

Guía de retorno  
Boletines FLACSO  
Libro “Entre dos tierra”  
Libro “Perfil migratorio del Ecuador 2011”

## **Reglas y convenciones para el uso de la tesis**

El presente trabajo de titulación de carrera de Comunicación Periodística Multimediales. A los estudiantes se les solicita que realicen una investigación y que posteriormente en base a su investigación realicen sus trabajos periodísticos de gran formato, y un tercer trabajo de menor extensión en otro formato. Los formatos elegidos en la presente son prensa y radio.

En el presente se puede apreciar el producto final. Se presenta resúmenes de las entrevistas realizadas con diferentes personas. Adicionalmente se presenta el cronograma y presupuesto con el que se trabajó. Finalmente se adjunta el material de referencia: artículos periodísticos.



## **Prensa escrita – Formato # 1**

### **Re-migrar**

Sumario: La crisis económica que vive España ha traído de vuelta a miles de migrantes. Aunque este flujo no es todavía masivo, sí es significativo. Alrededor de 12.000 migrantes han regresado en lo que va de este año 2012. Retornar al país después de tantos años trae complicaciones que los migrantes tendrán que enfrentar. La realidad migratoria actual demanda de estrategias y políticas capaces de responder a los desafíos que surgen de este fenómeno.

Iba dos años desempleado y no tenía ingresos para alimentar a sus tres hijos, ni dinero para regresar a su país. Deseos de suicidio iban y venían en su mente. Su esposa lo detuvo de lanzarse del cuarto piso del edificio donde vivía, en Murcia. Lo único que Carlos Jordán quería era huir de su casa y abandonarlo todo. “Si por algo no le he hecho, es por mis hijos”, asegura.

La Subsecretaría Nacional del Migrante Ecuatoriano (SENAMI) señala, basándose en cifras del gobierno español, que un estimado de 12.575 ecuatorianos han regresado en el transcurso del 2012. Según la institución, estas estadísticas son difíciles de determinar porque hay ecuatorianos que regresan solo por vacaciones y se quedan al encontrar trabajo y otros que están en tránsito. Actualmente el desempleo en el país es menor (4.6%) al de España, el cual llega al 26%. Por eso, quedarse en el Ecuador se ha convertido en una opción para cientos de miles de migrantes.

El censo del 2010 permitió establecer el movimiento de retorno con la pregunta “¿en qué lugar vivía habitualmente?” Las respuestas incluyeron “otro país” y “qué país”. Datos del INEC demuestran que de cada cuatro ecuatorianos que salieron en el periodo 2001 – 2010, uno ha retornado. También establece que de los 500.000 (estimado) migrantes que estaban en España, apenas 63.888 han regresado<sup>1</sup>. Esto significa que el retorno no es aún masivo.

La región sierra acoge 60% de los retornados, la mitad esta Pichincha. La costa tiene 34%, la Amazonía el 6% y la zona insular el 0.2% de recién llegados.

María Isabel Moncayo investigadora del departamento de sociología de FLACSO y coordinadora de información de migraciones andinas, afirma que la crisis en Europa es un factor para que la gente regrese, pero “no es la causa principal”. Moncayo insiste que hay que relativizar el proceso del retorno. “Hay otras motivaciones por las que la gente regresa como la familia o porque alcanzaron su objetivos económicos. El retorno siempre es la etapa final de la migración”, indica.

### **Plan de retorno**

En sus momentos de desesperación, Carlos pidió ayuda a varias instituciones gubernamentales, tanto españolas, como ecuatorianas para poder regresar al país. Sin embargo, la ayuda no se concretó. En la SENAMI tomaron sus datos y le dijeron que iban

---

<sup>1</sup> Organización Internacional para Migraciones (OIM). *Perfil Migratorio del Ecuador 2011*. OIM: 2012

a enviar una carta a Madrid con su solicitud de retorno, pero nunca más le contactaron. “Lo único que quería era poder regresar al Ecuador y estar más tranquilo”, cuenta con lagrimas en los ojos.

Francisco Hagó, subsecretario de la SENAMI desde noviembre del 2011 hasta octubre del 2012, recalca que los derechos de los migrantes han sido reconocidos a partir del gobierno de Rafael Correa. La Organización Internacional para las Migraciones (OIM) establece que “el impulso que da al Estado ecuatoriano para la construcción de nuevas políticas migratorias se enmarca en el 2007 con la innovación institucional del actual gobierno”. Antes del 2000, según la OIM, las acciones del Estado en materia migratoria eran aisladas.

Entre los principales avances de la nueva constitución, priman el reconocimiento a la compleja realidad migratoria, la declaración de los derechos humanos y políticos del migrante, la determinación de que el Estado es responsable de institucionalizar una política migratoria, y la creación de la SENAMI que tiene por objetivo ejecutar la políticas migratorias para el desarrollo humano del migrante. Uno de los proyectos más grandes de la SENAMI es su programa de retorno, “Bienvenidos a Casa”.

Comprende de una serie de subprogramas y entre esos está el de menaje de casa que permite al migrante traer sus pertenencias con una exoneración de impuestos. El Plan Cucayo es el apoyo a proyectos de emprendimiento y es de fondo concursable. El financiamiento puede ser desde 5.000 a 50.000 dólares. Hagó certifica que “nuestros migrantes han aprendido tecnología y han adquirido conocimientos en sistemas productivos

y esto lo debemos aprovechar”. Un estudio hecho por esta institución determina que cada microempresa genera, en promedio, 3.5 empleos, lo cual es “significativo”, indica Hagó. Así mismo, se ha potencializado el acceso a líneas de crédito en bancos estatales y se ha creado el Banco del Migrante.

Hernán Holguín, ex subsecretario de la SENAMI y diplomático de carrera, cuenta que durante su mandato se opuso al sistema de concurso del Plan Cucayo porque “se hace una diferencia entre ecuatorianos. No todos cumplen el perfil que exige esta institución, no todos tienen dinero, ni todos son emprendedores”. Para él, lo mejor es dar incentivos a todos aquellos que soliciten ayuda.

545 emprendimientos productivos han sido financiados por la Subsecretaría del Migrante desde el 2008, con un estimado de 2.196 empleos generados. Hasta octubre del 2012, solo se han apoyado 33 emprendimientos, los cuales han generado apenas 156 empleos. Basándose en la investigación de Moncayo, del 100% de proyectos presentados, se aprueban tan solo el 9%.

### **La crisis**

La experiencia de Carlos y su familia en España no fue buena. Los primeros cinco años estuvo como ilegal. Los cinco años siguientes consiguió la residencia pero no un puesto de trabajo estable. Los dos últimos años estuvo totalmente desempleado. Empezó a sentir la crisis a finales del año 2010. Para poder llevar comida a casa, Carlos iba al campo

a robar lechugas, naranjas, mandarinas e intercambiaba productos como una especie de trueque.

A diferencia de otros migrantes, Carlos no logró ahorrar. Su plata sirvió para pagar deudas y para sobrevivir durante los momentos duros. “Mis suegros nos decían que regresemos, que en el Ecuador nunca nos va a faltar una mano y vamos a tener por lo menos un plato de comida. El error estuvo en esperar”, indica.

La historia se repite. Lucrecia Jerez, también de nacionalidad ecuatoriana, no tuvo un trabajo estable durante 4 años de los 13 que vivió en España. Los primeros 9 años fueron fructíferos. Pero, en el 2009 la empresa de limpieza donde trabajaba la despidió porque preferían empleados españoles. Su marido también se quedó sin empleo al poco tiempo. “Hicimos todo lo posible por quedarnos, no se pudo”, exclama. En junio de este año compraron los tickets de avión con los pocos ahorros que les quedaba y regresaron de nuevo al país.

### **La espera**

La esperanza de que la situación mejore, la idea de transmigrar a otro país europeo como Francia o Alemania y la falta de dinero para los pasajes de avión de regreso fue lo que retuvo todo ese tiempo tanto a Carlos como a Lucrecia. La decisión final fue regresar. “Sentí que no tenía la ayuda ni de mi gobierno, ni de nadie”, afirma Carlos.

“Hay migrantes que han permanecido largo tiempo desempleados, pero no regresan por el temor de venir con las manos vacías”, asegura. La poca comunicación entre

instituciones de ayuda y el poco apoyo del gobierno, según él, complican aun más la situación.

“La SENAMI definitivamente tiene un problema de información”, afirma Moncayo, ya que no se está comunicando efectivamente en los países de destino sobre los programas a los que la gente puede acceder. Joffre Pinzón, presidente de la Asociación de Movimientos Familiares de Migrantes (MFAM) y migrante que vivió 20 años en España, indica que pocos migrantes son los que saben sobre la labor de SENAMI en España. “Ni siquiera hay publicidad, ni spots de televisión”, dice Pinzón.

El ex subsecretario Hago explica que se están dando tres fenómenos con relación a nuestros migrantes. En primer lugar están aquellos ecuatorianos que regresan al país por la crisis española. La SENAMI lleva estas cifras en base a los migrantes que se han acogido al plan “Bienvenidos a Casa” y cifras españolas. Los segundos son aquellos que han salido de España pero no han regresado al Ecuador. Son los que están movilizándose por Europa, en especial el Reino Unido. Hago añade que uno de los logros de la SENAMI durante este año fue el “fortalecimiento de su representación en Londres”.

Desde el 2008, 17.828 personas han regresado al país con la ayuda de la SENAMI y 2.200 de enero hasta finales de septiembre de este año. Esto quiere decir que alrededor de 9.800 ecuatorianos han regresado por cuenta propia. Joffre Pinzón cree que este programa ha sido un “fracaso” porque “toman decisiones sin oír a los migrantes, que son la materia prima de los proyectos”.

## **Migrantes exitosos**

Al contrario de los que regresan forzosamente, el que retorna voluntariamente tiene la ventaja de planificar su regreso y “posee grandes probabilidades de triunfo”, afirma el embajador Holguín.

Estela Chimborazo salió de España hace 5 años. Ahora tiene dos casas, un departamento, un taxi y una farmacia que compró con sus ahorros. “Nuestro objetivo siempre fue trabajar, ahorrar y volver”, explica. Apenas empezó la burbuja inmobiliaria, Estela se alarmó. “Se veía venir lo peor. Era como una cerveza espumosa que pronto iba a desbordarse”, dice. Llegó al Ecuador en el 2007. Ahora tiene una situación económica estable y estudia para ser enfermera.

El caso de Susy Soria, migrante que regresó en abril 2012, también es diferente a los anteriores. Apenas falleció la anciana que cuidaba, Susy decidió dejar España. No esperó. “Empecé a ver que la situación ya no era la misma, ya no había oportunidades de trabajo”. Regresó con el dinero que había guardado en los años de trabajo en Valencia. Abrió un restaurante y ahora vive de esas ganancias.

## **Menaje**

Uno de los problemas que tienen los migrantes al regresar es traer consigo sus pertenencias. A pesar de que el Estado los exonera de impuestos, para algunos el costo de transportar el menaje es más caro que comprar todas sus cosas de nuevo, comenta Moncayo de FLACSO.

Según cifras de la SENAMI, desde el 2008, 7.947 compatriotas se unieron al plan de menaje de casa y equipo de trabajo. En el 2012, 1118 se acogieron a la ayuda.

Después de 20 años en Barcelona, Mardeña Cañar decidió regresar. La migrante se acercó a la SENAMI para informarse sobre el programa ya que quería enviar 62 bultos al Ecuador. “Me derivaron a una empresa de menaje que trabajaba con SENAMI. Pagué 3.600 euros”. Cuando llegó al país le informaron que había estafado al fisco ecuatoriano por haber traído un courier de 311 bultos. “Me falsificaron toda mi documentación. En mi envío había bultos con dinero de narcotráfico y cosas que no eran mías. Se trataba de una estafa”. Ahora está amenazada de muerte por autoridades de esta empresa.

Mardeña dice que la SENAMI “se ha lavado las manos ante este hecho y no le ha brindado ningún apoyo”. Hasta el momento ha gastado diez mil dólares de sus ahorros en juicios y denuncias contra la empresa de courier.

### **La llegada**

El regreso de Carlos Jordán al Ecuador estuvo lleno de sobresaltos. En tan solo seis meses, afirma que fue víctima de estafa por una empresa de recorridos llamada “Transportes VIP” y permaneció cinco meses desempleado. Se volvió a endeudar para comprar una furgoneta y trabajar como chofer. Nunca le pagaron ni siquiera el consumo de gasolina. El propietario de la compañía se dio en quiebra y desapareció. Carlos se quedó con deudas, sin dinero y sin trabajo.



En el tiempo durante el cual estuvo sin trabajo, Carlos y su esposa Rocío acudieron a varias instituciones como la SENAMI, la Casa de la Movilidad Humana, ConQuito (bolsa de empleo), pero le mandaban de un lugar a otro. “A los migrantes que regresamos en situaciones precarias no nos han ayudado de ninguna forma”, asevera Carlos. La respuesta que les dieron en la Casa de la Movilidad Humana, por ejemplo, fue que se asocie con otros migrantes retornados, mientras que la SENAMI les exigía tener una entrada para obtener un crédito.

Una de las grandes deficiencias de la SENAMI, según la experta de FLACSO, es que sus programas dan prioridad e invierten plata en los que más tienen. “Deja de lado a los migrantes más vulnerables”, expresa. El Plan Cucayo está redireccionado a migrantes que regresan con recursos. Como requisito tienen que tener un capital y el Estado les da un 25% de capital semilla.

Aquellos sin dinero pueden solicitar créditos en El Banco del Migrante donde no requieren tener un pasado crediticio. Joffre Pinzón cree que los retornados se han convertido en intermediadores financieros. “No es posible que el Banco de Migrante ofrezca un interés de 10 o el 12%, igual que el resto de bancos. Esta no es política que nos beneficie”, aclara.

Moncayo argumenta que uno de los retos de las políticas de retorno, aparte de atender sus necesidades, es no generar diferencias y ventajas con el resto de la población. “No hay razón para que los retornados tengan más beneficios. En el país hay muchos necesitados”, expresa.

Por otro lado, el concejal encargado de movilidad en Quito, Norman Wray, dice “los migrantes ahora ya no son solo ecuatorianos, son ciudadanos del mundo”. Wray explica que el municipio es el que maneja directamente la Casa de la Movilidad Humana, donde ayudan a los migrantes con información y asesoría. El municipio ha apoyado a campañas como la “Semana de la movilidad humana”, que tienen como objetivo generar reflexión sobre la situación, preparar una sociedad respetuosa y evitar condiciones de explotación.

No obstante, Ketty Castro, abogada de la Casa de la Movilidad Humana, dice que lamentablemente esta institución no tiene respuesta para los migrantes recién llegados. El brazo fuerte de la Casa es el área legal para refugiados. “El flujo de retorno es sumamente nuevo, no nos cabía en la cabeza hasta hace un año que la situación se iba a poner tan compleja”, explica la presidenta de la Casa, Cecilia Marcillo. La presidenta añade que por el momento no se ha concretado ningún proyecto y que se espera trabajar en esta temática en el año que viene.

Para sorpresa de muchos migrantes, ya hay una asociación de migrantes retornados, creada recién en junio del 2012. Leonardo Quezada, migrante retornado que vivió en Estados Unidos por 10 años, es su fundador. La idea de la organización es confraternizar a los migrantes retornados, tanto aquellos con éxito como los derrotados. “El problema es que la mayoría de migrantes en el Ecuador no saben de su existencia”, asegura.

A nivel de políticas migratorias, una de las grandes falencias está en los municipios, asegura Holguín. “Se cree que todo está en manos del Estado pero los municipios deben

emprender acciones de integración porque es ahí donde las personas se asientan”, explica. El municipio de Balzar, según Holguín, en la provincia de Guayas, es un modelo positivo, ya que estableció nexos de origen y destino entre los migrantes. Por ejemplo, emprendieron proyectos de cultivo de teca y planes turísticos para que sus ciudadanos migrantes tengan algo seguro al retornar.

### **Shock cultural**

Si uno cambia, no se diga el país, señala Susy Soria. Después de estar tantos años en el exterior, algunos migrantes sufren de shock cultural, es decir, el sentimiento de no ser parte de una cultura, explica el psicólogo social Jaime Costales. “La desidentificación dificultará las relaciones sociales y la comunicación”, comenta. Así mismo, se enfrentan ante el “problema interno de no saber si subordinarse o imponerse ante la sociedad”, señala el experto.

Hay cosas en el Ecuador que no están al nivel de Europa, admite Carlos. La organización es una de ellas. Él llegó en el mes de abril, al principio del tercer trimestre del año lectivo. Él y su esposa tuvieron que acudir a varias instituciones para encontrar cupos escolares para sus hijos, incluyendo el Ministerio de Educación. “El problema de venir después de tantos años es el no saber a dónde dirigirte, te mandan de un lado para otro. La burocracia solo complica la situación”, expresa. Dice que existe falta de información y son muy pocas las personas que están dispuestas a ayudar.

Hay distintas posibilidades de apoyo que están vigentes, pero “hay vacíos de información”, dice Mario Cadena, presidente del Fondo Ecuatoriano Popular de Progreso (FEP), una ONG que se encarga del desarrollo económico de migrantes en zonas rurales. Para él, hace falta mejor articulación entre las diferentes entidades. “No puede ser que los migrantes tengan que ir de institución en institución”, expresa.

Los migrantes entrevistados acuerdan que el acceso a la salud y medicina en España era “excelente”. Por ejemplo, la ambateña Ángela Robalino tiene un hijo con una discapacidad mental. “En Barcelona lo llevaba a un centro especializado, donde no tenía que pagar ni siquiera por sus medicinas”, asegura. En su ciudad natal, no ha podido encontrar ninguna ayuda médica para su hijo.

## **Trabajo**

Desde la crisis bancaria de 1999, el país ha dado un vuelco económicamente. Susy Soria cuenta que ahora hay un negocio a cada paso. “Ya no es solo el problema tener dinero, sino ahora hay que sentarse a pensar que negocio va a ser exitoso”.

Cadena afirma que FEP trabaja coordinadamente con el Estado y otras entidades. Enfatiza su trabajo en dar capacitación y asesoramiento productivo y canalizar créditos. “Hay veces que los proyectos de los migrantes sí se adaptan a la economía del medio, pero la mayoría tienen una alta tasa de mortalidad, por eso necesitan una guía para disminuir riesgos”, explica.

Los negocios más comunes, comenta Cadena, son medios de transporte, tiendas y cafés nets. Según el presidente de FEP, hay que reforzar las iniciativas productivas: “hay casos a nivel urbano de migrantes que compran un taxi, pero no han visto la normativa. Otros que no aplican sus experiencias profesionales previa e invierten en un campo económico que no conocen”.

Otro de los problemas con los que el migrante Carlos Jordán se ha encontrado es la poca valoración al capital humano. En España hizo un curso de conducción de camiones y obtuvo el carnet de conductor profesional. Tenía la esperanza que esto le abra nuevas puertas en su país. Pero, dice que nadie ha apreciado sus habilidades. “No tener certificado de trabajo ecuatoriano es suficiente para que no te contraten”, señala.

“No es posible que se nos exija cursos profesionales cuando tenemos alrededor de 10 años de experiencia en países del primer mundo”, expresa Quezada. Para él es necesario hacer un censo de profesionales retornados, determinar su perfil y reinsertarlos en el campo laboral.

### **Masculinización**

Según el ex subsecretario de la SENAMI, Hernán Holguín, se observa que a partir de la crisis, las mujeres tienen más campo de empleo. Por esta razón, ahora la separación familiar se da a la inversa, los hombres son los que regresan y el resto de la familia se queda en España.

El presidente de la MFAM, Joffre Pinzón señala que el cuidado de niños y ancianos, servicios domésticos y de limpieza todavía son labores demandados. “Las mujeres son las que están manteniendo a sus esposos y a los hombres les toca cuidar del hogar”, afirma.

Xavier Soria regresó hace dos años al país. Trabajaba como electricista en construcciones pero la crisis paralizó este sector. “Ya no había trabajo para mí, por eso vine a ver cómo estaban las cosas aquí”, afirma. Su esposa, en cambio, sí tenía trabajo como enfermera. Cuando los bancos y el estado español dieron facilidades a los migrantes para créditos hipotecarios, Xavier y su esposa compraron un piso. “Ella se quedó para acabar de pagar la deuda, todavía faltan cinco años”, agrega. Sus dos hijos no quisieron regresar porque están en la universidad en Murcia.

Para Xavier, su integración en el país no ha sido mayormente problemática, pero extraña mucho a sus seres queridos y se siente muy solo. “Quiero emprender algo aquí para volver a estar con mi familia”, expresa.

### **Problemas y soluciones**

La OIM establece que a pesar de que la nueva Constitución ha incluido en sus artículos a los migrantes, “diversas contingencias hicieron que la traducción de estas normativas estén pendientes”. Por otro lado, para Ma. Isabel Moncayo de FLACSO, el retorno deber ser tomado por el gobierno como parte del proceso de movilidad internacional y de forma integral.

El mayor problema actual es la inexistencia de un sistema de información centralizado sobre migración, coinciden los expertos. El concejal Wray admite que queda mucho por hacer en lo que respecta a oportunidades económicas y políticas para que los migrantes tengan acceso a una vida más digna. Al igual que Wray, Hagó cree que “es necesario trabajar de forma más coordinada con los gobiernos locales porque estos son los que están lidiando directamente con el problema”.

Otro de los grandes problemas, dice Cecilia Marcillo, es que el Estado tiene programas económicos de ayuda, pero no hay un enfoque de reinserción. “Se necesita re direccionar las políticas de ayuda por parte de la SENAMI y demás instituciones asociadas”, explica.

Los migrantes que han retornado por la crisis vienen “derrotados, abandonados y desprotegidos, a empezar de nuevo en su propio país”, dice Quezada. Si las condiciones no mejoran en el Ecuador, pronostica el presidente de la asociación, la gente volverá a irse cuando la situación en España se normalice. “Hemos venido huyendo de España. Por el momento ya no tenemos a donde más huir”, concluye Carlos.

## **Prensa escrita – Formato # 2**

### **La mente también regresa: los problemas psicológicos del retorno**

Sumario: regresar derrotados, la reunificación familiar, la reintegración social, la transición escolar son los principales problemas psicológicos que sufren los migrantes retornados. Actualmente en el país no existe ninguna institución que brinde concretamente ayuda psicológica a los migrantes recién llegados. Si no se tratan estos problemas a tiempo, desembocaran otros.

El psicólogo social y profesor de la USFQ, Jaime Costales, establece que no hay como generalizar la situación emocional de todos los migrantes que retornan. Cada uno es un caso “diferente y especial”. Sin embargo, el regresar forzosamente, es decir, en contra de su voluntad, “producirá un desarraigo psicológico fuerte”. La mayoría de migrantes ya ha formado vínculos fuertes en el país de destino. Tiene amistades, un trabajo, un ritmo de vida, una pareja, etc. “Paradójicamente, retornar también será difícil”, dice el experto.

“No logre hacer nada de plata”, afirma Lucrecia Jerez, migrante que llegó en agosto del 2012 por la crisis. En España tuvo que redondear su pobre sueldo con ahorros. Ahora en el Ecuador ella y su familia viven en el mismo cuartito donde vivían hace 13 años. A pesar de las ganas que tuvo por superarse, su situación económica no ha mejorado desde hace una década.

Regresar con las manos vacías, asegura Costales, producirá estrés agudo en los migrantes. “El daño psicológico durará de seguro varias semanas”, explica el psicólogo



social. Al no plasmar éxito sino fracaso, los jefes del hogar “se sentirán más como una carga que un apoyo”, afirma. Esta condición psicológica está asociada con depresión, impotencia, baja autoestima, tristeza notoria, vergüenza y todo esto llevará a la persona a un estado de aislamiento.

Para Carlos Jordán, migrante que vivió 12 años en Murcia, el dinero “influye mucho en tu parte anímica y emocional”. Según él, la condición económica te abre puertas. “Inclusive la gente te trata mejor”, asegura. No tener dinero hizo que él se sienta como un fracasado. “Ya no tengo ganas ni de reírme ni de divertirme. Llegué como una persona triste y sumisa”, dice con la mirada baja.

El regreso no solo tiene su lado trágico. Un aspecto positivo de este fenómeno es el reencuentro familiar entre padres e hijos, marido y mujer u otros familiares. Para el psicólogo familiar, Daniel Reyes, la reintegración familiar necesita de mucho apoyo ya que es una familia que se rompe y no se rompe al mismo tiempo. “El reajuste tiene que ser paulatino y despacio”, explica.

En el caso de los niños, Costales dice que se sentirán nuevamente protegidos, seguros y llenos de afecto. Pero, “esto también involucra otra re adaptación”, indica. Los hijos se verán en medio de una contradicción. Por un lado sienten admiración por sus padres, por otro sienten bronca al haber sido abandonados, asegura el psicólogo social. También, los padres se encontrarán con un vínculo de autoridad inexistente. “Los niños se negaran a ser controlados por los padres ausentes”, dice Reyes. “Cada uno debe retomar su rol”, añade.

“El abandono los marco”, afirma Estela Chimborazo. Esta migrante dejó a sus hijos de 2 y 3 años con sus padres. Se reencontró con ellos a los dos años pero las cosas habían cambiado. A pesar de que hablaban por teléfono constantemente, para Estela y los niños fue un “dolor terrible”. El mayor de los niños, de apenas cinco años, preguntó a su madre “¿por qué nos abandonaste”? Estela acudió a una psicóloga infantil quien le explicó que los niños eran muy pequeños cuando se dio la separación y nunca lo asimilaron bien.

A diferencia de muchas familias de migrantes, Susy Soria vivió sola ocho años en Murcia, ni su esposo ni sus hijos fueron con ella. “Decidí no llevarles a España de uno en uno porque no quería más separaciones”, expresa. Según Susy, ella veía la historia de otros migrantes que perdían los vínculos familiares al traer primero a su esposo o esposa, y luego a los niños. “En el Ecuador todavía hay el concepto de familia”, dice. Sin embargo, admite que fue “una experiencia triste abrir puertas lejos de sus seres queridos”.

“La emoción de estar nuevamente reunida con la familia es incomparable”, dice Susy emocionada. Encontró a sus hijos más grandes y diferentes. “Hay veces que me retengo y analizo el entorno y la vida de mis hijos porque ahora yo soy la que me tengo que adaptar a ellos. No es solo cuestión de implantarse”, cuenta Susy.

### **Los niños**

No se habla tanto de ellos pero los niños migrantes nacidos en el exterior también son víctimas del regreso forzado. Esto conlleva problemas de identidad en los pequeños, dice Costales. “Se producirá una situación de división y ambigüedad. Las nuevas o

segundas generaciones intentarán de tejer relaciones entre los dos países y de echar raíces en alguno de ellos”, agrega el psicólogo social. Esto tiende a agudizarse cuando son despreciados por alguna de las sociedades. El efecto es un alto nivel de estrés.

Roque Jerez, el hijo de Lucrecia, tiene ocho años. “La verdad es que el Ecuador es muy diferente a España”, cuenta. En el colegio sus compañeros no entienden muchas de las palabras que utiliza y le preguntan por qué tiene esa forma tan particular de hablar. “En España todos nos tuteamos, me cuesta mucho tratar a la profesora de usted”, explica. Igualmente, Roque tiene problemas en clases de Ciencias Sociales porque no sabe ni la historia ni la geografía del Ecuador. Pese a esto, dice “sentirse mejor porque es su país y la gentes es más amigable”.

Actualmente existe un decreto coordinador entre SENAMI y el Ministerio de Educación para que los niños migrantes puedan incorporarse a la escuela o colegio inmediatamente. Así mismo se revalida los años cursados y sus calificaciones respectivas, indica el ex secretario de SENAMI y embajador de carrera, Hernán Holguín.

La educación que sus niños reciben en Ecuador está bien, asegura Carlos, pero los pequeños siguen preguntando por sus amistades españolas y extrañan su vida allá. “Lo que más les ha afectado es el cambio económico”, dice. Viven en la casa de los padres de la esposa de Carlos, por lo que comparten una habitación entre la familia y muy rara vez comen carne.

Los matrimonios también juegan un papel importante en la reunificación familiar. Reyes dice que, aunque no se haya roto formalmente el matrimonio, es de todas formas una separación. “Es un proceso similar al divorcio”, dice. En situaciones así, dice Reyes, el ser humano tiende a rehacer su vida. En este caso, vive la ausencia de la persona como si fuera un duelo.

El retorno involucra muchos problemas psicológicos. Por esta razón, Jaime Costales recomienda programas de intervención psico – pedagógica que eduque a la gente a enfrentar sus sentimientos y recuperar su esperanza. Así también, entrenarlos para enfrentar nuevas realidades y explotar sus habilidades. “Esto hará una reintegración menos traumática y conflictiva”, afirma el experto.

De igual forma, el psicólogo familiar recomienda que instituciones como ONGs, la iglesia y el estado se focalicen en hacer proyectos sociales para tratar cada caso individualmente. “No todos tendrán los mismos traumas o problemas”, comenta. También insiste en la importancia de promover la cultura de ir al psicólogo y buscar ayuda entre los migrantes.

## Entrevistas realizadas

### 1) *Jaime Costales:*

- Máster en psicología social y antropología.
- Entrevista realizada el 5 de septiembre del 2012.
- Este especialista explica los efectos psicológicos que involucra una migración, las consecuencias emocionales de la gente que regresa con las manos vacías, los desafíos que involucra la reintegración en una nueva sociedad y el tipo de ayuda psicológica que esta gente necesitará.
- Contacto: Email: jcostales@usfq.edu.ec

### 2) *Estela Chimborazo:*

- Ambateña que migró a España en el 2006.
- Entrevista realizada el 7 de septiembre del 2012
- Regresó al Ecuador hace seis años. Tuvo una migración exitosa. Narra lo difícil que fue sobrevivir la crisis española y cuenta los nuevos retos de vivir en el Ecuador. Actualmente cuenta con dos negocios invertidos con sus ahorros en España.
- Contacto: Teléfono: 22411486

### 3) *Ángela Robalino (mamá de Estela Chimborazo) :*

- Ambateña que migró a España en el 2003.
- Entrevista realizada el 7 de septiembre del 2012
- Regresó al Ecuador hace 5 años. Su historia es diferente a la de muchos porque ella predijo y pudo huir de la crisis española a tiempo. Logró ahorrar dinero y ha sido exitosa.
- Contacto: Teléfono: 22411486

4) *Soledad Álvarez*

- Socióloga e investigadora en migración. Ha escrito libros acerca de la historia migratoria en el Ecuador.
- Menciona los antecedentes del flujo migratorio. Explica que el fenómeno de retorno no es masivo aún, pero sí significativo. También habla sobre los efectos del regreso de los migrantes en nuestra sociedad.
- Entrevista realizada 11 de septiembre del 2012.
- Contacto: Celular: 0994952673
- Email: gesoil@hotmail.com

5) *Hernán Holguín:*

- Antiguo embajador en España, ex subsecretario de la SENAMI, especialista en migración.
- Expuso las principales actitudes de los migrantes ante la crisis y puso en claro que no hay un patrón generalizado entre ellos. Al contrario, la vida de cada migrante es un mundo aparte. Habló sobre la transmigración hacia otros países de Europa.
- Entrevista realizada 13 de septiembre 2012.
- Celular: 098326177

6) *Mario Cadena:*

- Presidente del FEP (Fondo Ecuatoriano Ocupacional), que es una asociación independiente del estado y que trabaja con varias ONGS para dar asesoramiento de emprendimiento, empresarial, de créditos a migrantes retornados; quienes quieren

invertir sus ahorros o abrir un negocio con los nuevos conocimientos que han adquirido en su migración.

- Su ayuda es básicamente de tipo legal y financiera. Cuenta sobre algunas cooperativas que se han ejecutado, la más popular son las queseras en Guaranda. Uno de los problemas más comunes es que los migrantes invierten su dinero sin ningún tipo de asesoramiento. Habla también la poca ayuda que existe del estado y como la mayoría de los negocios fracasan por falta de información y ayuda.
- Entrevista realizada 18 de septiembre del 2012.
- Contacto: Email: [mcadenalopez@gmail.com](mailto:mcadenalopez@gmail.com)

7) *Rocío Jerez:*

- Migrante retornada hace unos meses desde España con sus familiares.
- Cuenta cómo vino con las manos vacías, debido a que estuvo mucho tiempo desempleada. Su hijo nació en España y ahora tiene que reintegrarse al sistema educativo de aquí. Se encuentra desempleada y viviendo con familiares que le han acogido
- Entrevista realizada 16 de septiembre del 2012.
- Celular: 0987608310

8) *Hijo de Rocío Jerez*

- Habla sobre las dificultades de venir a vivir en el Ecuador, sobre todo su vida escolar. Nació en España y viene por primera vez al país. Sufre de shock cultural y de desorientación.

- Entrevista realizada 16 de septiembre del 2012.
- Contacto: Celular: 0987608310

9) *Susana Soria:*

- Migrante que regresó porque no tenía ni empleo ni dinero para sobrevivir en España.
- Al retornar al Ecuador, quiso emprender un negocio, pero vio que el país había cambiado drásticamente y que ahora existen una variedad de puestos comerciales. Su visión del país era muy diferente de lo que realmente es. Sin embargo, admite que ahora hay más estabilidad económica.
- Entrevista a 16 septiembre del 2012.
- Contacto: Teléfono: 3101858

10) *Xavier Soria:*

- Migrante retornado hace pocos meses.
- Explica cómo los hombres han sido los más afectados por la crisis debido a que no existen empleos en el sector de la construcción y agricultura. Tuvo que regresar y dejar a su mujer e hijos en España. Le ha tocado reconstruir su vida solo.
- Entrevista realizada 16 de septiembre del 2012.
- Teléfono: 2561848



*11) Norman Wray:*

- Concejal del Municipio de Quito encargado del tema de movilidad.
- Habla sobre los proyectos que el municipio tiene para integrar a los migrantes retornados y sobre cuáles son las mejores maneras de ayudar a esta gente. El municipio considera un tema importante el retorno migratorio.
- Entrevista realizada 16 de septiembre del 2012.

*12) Joffre Pinzón:*

- Presidente de la Asociación de Movimiento Familiares y Migrantes.
- Habla sobre la ineficiencia y corrupción de la SENAMI, la falta de ayuda e información, los principales problemas que los migrantes retornados tienen, fue víctima de fraude y cuenta su historia personal al haber vivido 20 años en España.
- Entrevista realizada el 5 de octubre del 2012.
- Contacto: Celular: 0999081001
- Email: joffre149@yahoo.es

*13) Kety Castro:*

- Abogada de la Casa de la Movilidad Humana.
- Cuenta sobre los diferentes casos de migrantes retornados que ha atendido, de sus derechos legales y de los abusos más comunes que se cometen en contra de esta gente.

- Entrevista realizada el 19 septiembre del 2012.
- Celular: 0986982136

*14) Leonardo Quesada:*

- Presidente de la Asociación de Migrantes Retornados.
- Habla de las condiciones psicológicas y económicas en cómo llegan los migrantes. Así mismo, habla sobre seminarios que se van a dar para ayudar a migrantes a emprender su negocio. Hace falta mucha ayuda para los migrantes.
- Entrevista realizada 5 de octubre del 2012.
- Contacto: Celular: 0984326265
- Email: leoquezada1020@hotmail.com

*15) Leonir Chiarello:*

- Director Ejecutivo de la Red Internacional Scalabrini sobre Migración.
- Explica algunas opciones y soluciones para el retorno migratorio en todos los países de Latinoamérica.
- Conferencia realizada el 2 octubre del 2012.
- Seminario FLACSO

*16) Francisco Hagó:*

- Subsecretario de la SENAMI, con rango de ministro. Fuente principal en este tema.
- Habla sobre las políticas migratorias, la labor que la SENAMI está haciendo, cifras y los proyectos que se está haciendo con relación al retorno.
- Entrevista realizada el 16 de septiembre del 2012.
- Email: mzavala@senami.gob.ec

*17) Diego Beltrand:*

- Director de la Oficina Regional de OIM para América del Sur.
- Habla sobre las políticas migratorias en América Latina y los principales que la región enfrenta. Habla en particular de cada región.
- Entrevista realizada el 2 de octubre del 2012.
- Seminario FLACSO

*18) Cecilia Marcillo:*

- Encargada de la Casa de la Movilidad Humana.
- Habló de los proyectos que tienen sobre el retorno migratorio. Asevera que nadie estaba preparado para este fenómeno y que recientemente se están haciendo planes al respecto.
- Entrevista realizada el 19 de septiembre del 2012.
- Contacto: auroceci7@hotmail.com

19) *Mardeña Cañar:*

- Migrante que estuvo en España 20 años.
- Participó en el programa de menaje de la SENAMI y fue víctima de fraude. Perdió todas sus pertenencias en el traslado. Actualmente está en juicios contra la SENAMI.
- Entrevista realizada 5 de octubre del 2012.
- Contacto: Celular:0999081001

20) *Presidente Asociación Rumiñahui en España:*

- Habla sobre las condiciones que viven actualmente los migrantes y las fallas por que los planes de la SENAMI no funcionan.
- Entrevista realizada 17 de septiembre del 2012.
- Contacto: Email: delegacionferrol@ruminahui.org

21) *María Isabel Moncayo*

- Catedrática en la FLACSO y especialista en migración de retorno. Autora de libros y boletines acerca de la migración de retorno.
- Explica que el retorno de migrantes no se debe exclusivamente a la crisis económicamente en Europa. Además, afirma que no existe un retorno masivo aún, pero sí significativo.
- Entrevista realizada 10 de octubre del 2012.

- Contacto: Email: mimoncayo@flacso.org.ec
- Celular: 0984690429

22) *Daniel Reyes*

- PhD en psicología familiar y catedrático.
- Habla sobre la complejidad de las familias de los migrantes. Analiza la reunificación de los miembros, el re encuentro entre marido y mujer, la figura de autoridad diversificado entre padres, el resentimiento que existe de por medio. Propone algunos tipos de terapias y soluciones.
- Entrevista 16 de octubre del 2012.
- Contacto: Celular: 0984792014

23) *Rocío y Carlos Castañeda*

- Migrantes que regresaron de España en abril del 2012.
- Pasaron 10 años en Murcia. 3 de esos años pasaron de desempleados. Su desesperación fue tal que tenían que robar comida, pedir en las iglesias e inclusive intento suicidarse. La SENAAMI no les ayudó en España y se endeudaron en los pasajes de regreso. Una vez en el Ecuador pasaron 5 meses desempleados y fueron estafados.
- Entrevista realizada 23 octubre del 2012.
- Contacto: Celular: 0995366340

24) Dirección Nacional de Migración.

- Obtención de cifras y estadísticas de la población que sale y viene de España.
- Visita: 27 de noviembre del 2012.
- Contacto: 2257290

25) Juan Fernando Borja

- Miembro de Organización Internacional de Migración (OIM)
- Habla sobre el nuevo libro que la OIM publicó llamado “El perfil migratorio del Ecuador”.
- Visita: 19 de octubre del 2012
- Contacto: jborja@iom.int

**Festival de la Semana de la Movilidad Humana en la plaza de San Francisco**











**ENTRADAS Y SALIDAS DE ECUATORIANOS, POR PRINCIPAL PAÍS DE  
PROCEDENCIA O DESTINO  
AÑO 2010**

No.	PAÍS DE PROCEDENCIA O DESTINO	ECUATORIANOS			
		ENTRADAS 1/		SALIDAS 2/	
		NÚMERO	%	NÚMERO	%
1	ESTADOS UNIDOS	297 890	33.3	305 910	34.0
2	PERÚ	154 784	17.3	153 583	17.1
3	COLOMBIA	116 974	13.1	107 755	12.0
4	ESPAÑA	113 709	12.7	99 466	11.1
5	PANAMÁ	46 542	5.2	32 454	3.6
6	CHILE	19 316	2.2	19 495	2.2
7	VENEZUELA	19 010	2.1	16 835	1.9
8	ITALIA	18 760	2.1	25 347	2.8
9	CUBA	16 682	1.9	18 739	2.1
10	ARGENTINA	15 111	1.7	20 292	2.3
11	MÉXICO	13 381	1.5	19 280	2.1
12	PAISES BAJOS	7 294	0.8	3 387	0.4
13	BRASIL	6 529	0.7	10 557	1.2
14	COSTA RICA	5 711	0.6	3 605	0.4
15	ALEMANIA	2 745	0.3	4 763	0.5
	<b>*/ TOTAL:</b>	<b>893 408</b>		<b>898 885</b>	

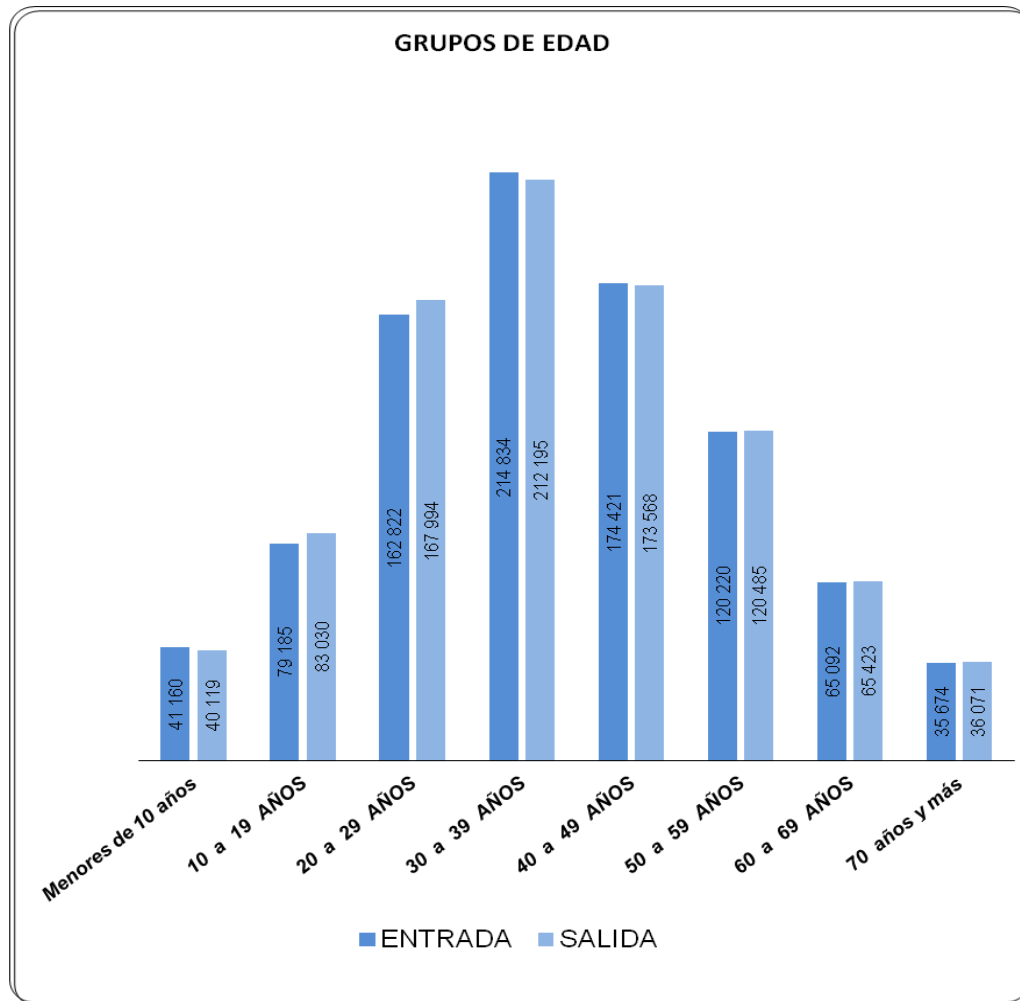
\*/ Corresponde al Total de Movimientos Migratorios de Entradas y Salidas de Ecuatorianos.

1/ Según país de procedencia

2/ Según país de destino

**ENTRADAS Y SALIDAS DE ECUATORIANOS, POR GRUPOS DE EDAD  
AÑO 2010**

GRUPOS DE EDAD	ECUATORIANOS			
	ENTRADA		SALIDA	
	NÚMERO	%	NÚMERO	%
Menores de 10 años	41 160	4.6	40 119	4.5
10 a 19 AÑOS	79 185	8.9	83 030	9.2
20 a 29 AÑOS	162 822	18.2	167 994	18.7
30 a 39 AÑOS	214 834	24.0	212 195	23.6
40 a 49 AÑOS	174 421	19.5	173 568	19.3
50 a 59 AÑOS	120 220	13.5	120 485	13.4
60 a 69 AÑOS	65 092	7.3	65 423	7.3
70 años y más	35 674	4.0	36 071	4.0
<b>TOTAL</b>	<b>893 408</b>	<b>100.0</b>	<b>898 885</b>	<b>100.0</b>



20 minutos.es

## España y EE UU dejan de ser el sueño dorado del emigrante suramericano



Ampliar

EFE. 07.10.2012 - 22.14h

El sueño dorado de una vida mejor entre los emigrantes suramericanos ya no está en Estados Unidos y Europa sino en países vecinos, como Brasil o Chile, lo que unido al retorno de muchos de ellos a su hogar por la crisis económica en las naciones ricas está cambiando el perfil migratorio de la región.

Argentina y Venezuela han atraído a trabajadores extranjeros desde la década de los 90, pero ahora Brasil y Chile también se han convertido en imanes por su dinamismo

económico, dijo esta semana en Quito Diego Beltrand, director de la Oficina Regional de la Organización Internacional de Migración (OIM) para América del Sur.

Suramérica superó sin sobresaltos la crisis mundial de 2009 gracias principalmente al alto valor de las materias primas que exporta y la demanda de China, lo que la ha convertido en un destino más atractivo para la inmigración.

En los últimos cinco años, 1,2 millones de inmigrantes han vuelto desde España a También ha incentivado la migración intrarregional, la facilitación de los visados y permisos de trabajo, que es fruto del proceso de integración política en Suramérica, según Manuel Talavera, director general de Comunidades Peruanas en el Exterior.

"Hay una construcción de una ciudadanía suramericana", dijo Talavera, quien participó esta semana en Quito en una conferencia sobre migración. El otro lado de la moneda es la situación en países como España e Italia, que sufren crisis profundas y en cuyos aeropuertos la historia ya no es la llegada de migrantes, sino su salida. Su retorno "no es a escala masiva, sino constante y acumulativo", dijo el uruguayo Beltrand.

### **Ecuatorianos y peruanos vuelven a casa**

---

En los últimos cinco años, 1,2 millones de inmigrantes han vuelto desde España a su país de origen, según Diego López de Lera, profesor de la Universidad de la Coruña, que aun así considera que esa cifra es inferior a lo esperado por la gravedad de la crisis.

A Ecuador han vuelto 60.000 emigrantes en los últimos diez años, según Beltrand, mientras que a Perú el año pasado llegaron 37.000, frente a los 30.000 de 2009, de acuerdo con Talavera.

Al mismo tiempo, la emigración se ha ralentizado y así, en Perú el pico de 247.000 salidas netas en 2009 cayó a 202.000 el año pasado, explicó Talavera.

A Ecuador han vuelto 60.000 emigrantes en los últimos diez años. Del mismo modo, el número de brasileños que vivía en el exterior y decidió regresar a su país prácticamente se duplicó en la última década, hasta llegar a unos 174.600 en 2010, de acuerdo con los últimos datos de su Gobierno.

Aunque no se trata de un retorno a gran escala, la vuelta de emigrantes ha presentado desafíos de integración que sus países de origen nunca habían tenido que afrontar.

Muchos de ellos han montado proyectos de acogida, con resultados diversos.

En Perú, que cuenta con un 10 % de su población en el exterior, una ley de 2004 que dio facilidades para la creación de negocios a los emigrantes que volvían solo benefició a 750 personas, según Talavera. Por ello, su Gobierno tramita actualmente una nueva ley que amplía el apoyo, al incluir exoneraciones tributarias, acceso a programas sociales, asesorías y becas, agregó.

En otros países como Ecuador les facilitan créditos, capacitación y ayudas económicas para crear empresas.

López de Lera alertó de que una falta de apoyo a los migrantes que regresan puede hacer perder el "capital social" que han acumulado en el exterior, como formación, maneras alternativas de ver los problemas y relaciones con el extranjero que pueden aprovechar en nuevos negocios. Vinal Bosch, profesor de la Escuela Superior de Administración Pública de Colombia, dijo esta semana que ese respaldo debe venir de los países de los que vuelven los emigrantes, los países de nacimiento y el Banco Mundial.

España cuenta, por ejemplo, con tres programas de apoyo al retorno de inmigrantes a sus naciones, pero tan solo 17.000 personas se han acogido a ellos, según López de Lera, que criticó sus requisitos estrictos.

El regreso de algunos latinoamericanos a sus países de origen no ha tenido en general un gran impacto en las remesas, cuyo volumen remontó en 2011 un 6 %, hasta los 61.000 millones de dólares, un nivel similar al de antes de 2009, según el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

El flujo desde Estados Unidos se ha recuperado, pero el dinero enviado desde España se ha reducido notablemente debido a su crisis económica, según esa entidad.



**ESTRELLADIGITAL.es**  
el primer diario digital en español

**ESTRELLADIGITAL.ES** el primer diario digital en  
España

## **El 72% de los inmigrantes ecuatorianos desean regresar ya a su país**

Ecuador ha experimentado en los últimos años una tasa de crecimiento económico del 8% anual y ha alcanzado la tasa de desempleo "más baja de América Latina"

Estrella Digital/EP, 24/10/2012 | 14:40 h.

El 72 % de los inmigrantes ecuatorianos en España desean regresar a su país este mismo año o, como muy tarde, en 2013, según revelan los datos del Gobierno de Ecuador, que ha puesto en marcha una serie de proyectos con el objetivo de facilitar su retorno "productivo" al país e incluso para la atracción de profesionales cualificados españoles que contribuyan a fomentar el "conocimiento" en el país sudamericano.

"El objetivo es que los que regresen tengan capacidad para insertarse de manera dinámica y sostenible en la actividad productiva", declaró este miércoles en Madrid la ministra ecuatoriana de Industria y Productividad, Verónica Sión, al término de una visita oficial de dos días en España en la que participó en la misión preparatoria de la primera reunión de ministros de Industria de los países de la Cumbre Iberoamericana, convocada por el titular español del ramo, José Manuel Soria.

Según la ministra, Ecuador ha experimentado en los últimos años una tasa de crecimiento económico del 8% anual y ha alcanzado la tasa de desempleo "más baja de América Latina", con un 4,6 %, todo ello gracias a "las políticas del Gobierno", que prioriza "las inversiones públicas para potenciar la demanda interna, al contrario que otros países".

En estas condiciones, según explicó durante una rueda de prensa en la Embajada de Ecuador en España, el Gobierno tiene el objetivo de aprovechar su crecimiento económico

para mejorar la "capacidad de absorción laboral" de toda su diáspora, de forma muy particular de los ecuatorianos actualmente residentes en España.

Según explicó en la misma rueda de prensa el representante en España de la Secretaría Nacional de Migración, Mario Cuzco, las últimas encuestas de la Embajada indican que el 72,29 de los ecuatorianos residentes en España desean regresar a su país "este mismo año, que se está acabando, o como mucho el año que viene". Aparte, el 6,93 quieren trasladarse a otros terceros países y el 18,61 % prefieren seguir viviendo en España.

Con el objetivo de facilitar la absorción de los ecuatorianos, explicó la ministra, el Gobierno ha puesto en marcha una serie de proyectos para facilitar la creación de pequeñas y medianas empresas mediante incentivos fiscales o un plan de inversiones valorado en dos millones de dólares para facilitar la capacitación de los ecuatorianos en colaboración con "operadores españoles" con vistas a su cualificación laboral.

Otros proyectos para el retorno de los emigrantes, según explicó en la misma rueda de prensa la embajadora en España, Aminta Buenaño, son las políticas para facilitar el acceso al crédito --partiendo del hecho de que "muchos de ellos llevan entre diez y quince años en España" y pueden tener problemas para conseguir créditos en Ecuador-- y para ayudar al traslado a Ecuador tanto del menaje del hogar como de los vehículos y maquinaria de trabajo adquiridos en España, que quedarán "libres de impuestos".

Aparte, según la embajadora, el Gobierno está desarrollando planes de vivienda y de entrega de tierras para los inmigrantes que regresen al país, así como de atracción de trabajadores de la educación y de la salud formados en España para que aporten su experiencia en Ecuador.

"El objetivo es que los ecuatorianos regresen productivamente", explicó Buenaño. "La gran emigración de ecuatorianos de 1999-2000 es una herida abierta" y el objetivo del actual Gobierno es "dar la vuelta a la tortilla" en beneficio de un sector, la diáspora ecuatoriana, que en la actual crisis que se vive en Europa, y en España es particular, es especialmente "vulnerable".

"Los ecuatorianos que viven en España tienen los mismos problemas de desempleo e hipotecas que los españoles", pero "no tienen el mismo colchón que éstos, las ayudas de los familiares, aquí están solos", explicó.

### **Profesionales españoles**



Otro de los objetivos del Ejecutivo del presidente Rafael Correa, según Verónica Sión, es fomentar el área del conocimiento. El Gobierno, aseguró, destina un uno % del Producto Interior Bruto (PIB) a Investigación y Desarrollo (I+D), por considerar que "solo mediante el fomento de las capacidades habrá una transformación económica y social en Ecuador".

Con esta perspectiva, el Gobierno ha desarrollado una política de becas (más de 2.000 en 2012, según Sión) para ayudar a los ecuatorianos a estudiar en "las mejores universidades del mundo, incluidas las españolas", gracias a la cual en los últimos años el número de estudiantes universitarios ecuatorianos en España ha pasado de 250 a 650.

Aparte, el Ejecutivo ecuatoriano ha puesto en marcha el proyecto 'Prometeo' cuyo objetivo es atraer "la inteligencia de los españoles con muy buenos sueldos", dependiendo en este aspecto, en todo caso, de la rama profesional y de que se trate del sector público o privado.

Estas ofertas para profesionales españoles, precisó la ministra, estarán ajustadas a "las condiciones del mercado laboral de Ecuador", e incluyen la posibilidad de contratar a trabajadores cualificados jubilados a fin de que puedan aportar su "experiencia y conocimientos" a la economía de Ecuador.

# España: Casi un millón de personas salieron desde 2011

Creado en Lunes, 15 Octubre 2012 12:15  
lapagina.com.sv -

En medio de la grave crisis económica, cerca de un millón de personas ha salido de España entre enero del año pasado y este mes de octubre, según informó este lunes el Instituto Nacional de Estadística (INE).

En concreto, son 927,890 personas las que en ese periodo han abandonado el país, sumido en la recesión y con un desempleo desorbitado, que afecta ya al 24.63 por ciento de la población activa. De ellas, algo más de 117,500 eran españolas.

Además, en los nueve primeros meses de este año, la emigración se ha acelerado. Según las cifras del INE, en lo que va de 2012 han salido de España 420,150 personas, 37,539 más que en el mismo periodo de 2011. De esa cifra total, casi 55 mil son españoles (un 21.6 por ciento más) y el resto, extranjeros.

A la salida masiva de España se une una considerable merma de la inmigración en medio de la crisis. Entre enero y octubre llegaron al país algo más de 282.500 personas, un 18.3% menos que en el mismo periodo de 2011.

Todo ello, el aumento de las salidas y la merma de las entradas, ha hecho perder población al país: de los 46,153 millones que tenía a principios de 2011, España cuenta ahora con 46,117 millones de habitantes.

# En los últimos diez años han vuelto a Ecuador 60 000 emigrantes

Miércoles 03/10/2012

El sueño dorado de una vida mejor entre los emigrantes suramericanos ya no está en Estados Unidos y Europa sino en países vecinos, como Brasil o Chile, lo que unido al retorno de muchos de ellos a su hogar por la crisis económica en las naciones ricas están cambiando el perfil migratorio de la región. Argentina y Venezuela han atraído a trabajadores extranjeros desde la década de los 90, pero ahora Brasil y Chile también se han convertido en imanes por su dinamismo económico, dijo a Efe en Quito Diego Beltrand, director de la Oficina Regional de la Organización Internacional de Migración (OIM) para América del Sur. Suramérica superó sin sobresaltos la crisis mundial de 2009 gracias principalmente al alto valor de las materias primas que exporta y la demanda de China, lo que la ha convertido en un destino más atractivo para la inmigración. También ha incentivado la migración intraregional, la facilitación de los visados y permisos de trabajo, que es fruto del proceso de integración política en Suramérica, según Manuel Talavera, director general de Comunidades Peruanas en el Exterior. "Hay una construcción de una ciudadanía suramericana", dijo a Efe Talavera, quien participa en Quito en una conferencia sobre migración. El otro lado de la moneda es la situación en países como España e Italia, que sufren crisis profundas y en cuyos aeropuertos la historia ya no es la llegada de migrantes, sino su salida. Su retorno "no es a escala masiva, sino constante y acumulativo", dijo el uruguayo Beltrand. En los últimos cinco años, 1,2 millones de inmigrantes han vuelto desde España a su país de origen, según Diego López de Lera, profesor de la Universidad de la Coruña, que aun así considera que esa cifra es inferior a lo esperado por la gravedad de la crisis. A Ecuador han vuelto 60 000 emigrantes en los últimos diez años, según Beltrand, mientras que a Perú el año pasado llegaron 37 000, frente a los 30 000 de 2009, de acuerdo con Talavera. Al mismo tiempo, la emigración se ha ralentizado y así, en Perú el pico de 247 000 salidas netas en 2009 cayó a 202 000 el año pasado, explicó Talavera a Efe. Del mismo modo, el número de brasileños que vivía en el exterior y decidió regresar a su país prácticamente se duplicó en la última década, hasta llegar a unos 174 600 en 2010, de acuerdo con los últimos datos de su Gobierno. Aunque no se trata de un retorno a gran escala, la vuelta de emigrantes ha presentado desafíos de integración que sus países de origen nunca habían tenido que afrontar. Muchos de ellos han montado proyectos de acogida, con resultados diversos. En Perú, que cuenta con un 10 % de su población en el exterior, una ley de 2004 que dio facilidades para la creación de negocios a los emigrantes

que volvían solo benefició a 750 personas, según Talavera. Por ello, su Gobierno tramita actualmente una nueva ley que amplía el apoyo, al incluir exoneraciones tributarias, acceso a programas sociales, asesorías y becas, agregó. En otros países como Ecuador les facilitan créditos, capacitación y ayudas económicas para crear empresas. López de Lera alertó de que una falta de apoyo a los migrantes que regresan puede hacer perder el "capital social" que han acumulado en el exterior, como formación, maneras alternativas de ver los problemas y relaciones con el extranjero que pueden aprovechar en nuevos negocios. Bimal Gosch, profesor de la Escuela Superior de Administración Pública de Colombia, dijo a Efe que ese respaldo debe venir de los países de los que vuelven los emigrantes, los países de nacimiento y el Banco Mundial. España cuenta, por ejemplo, con tres programas de apoyo al retorno de inmigrantes a sus naciones, pero tan solo 17 000 personas se han acogido a ellos, según López de Lera, que criticó sus requisitos estrictos. El regreso de algunos latinoamericanos a sus países de origen no ha tenido en general un gran impacto en las remesas, cuyo volumen remontó en 2011 un 6 %, hasta los 61 000 millones de dólares, un nivel similar al de antes de 2009, según el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). El flujo desde Estados Unidos se ha recuperado, pero el dinero enviado desde España se ha reducido notablemente debido a su crisis económica, según esa entidad.

Este contenido ha sido publicado originalmente por **Diario EL COMERCIO** en la siguiente dirección: [http://www.elcomercio.com/pais/ultimos-anos-vuelto-emigrantes-Ecuador\\_0\\_785321515.html](http://www.elcomercio.com/pais/ultimos-anos-vuelto-emigrantes-Ecuador_0_785321515.html). Si está pensando en hacer uso del mismo, por favor, cite la fuente y haga un enlace hacia la nota original de donde usted ha tomado este contenido. **ElComercio.com**

## La amarga partida

Unos 26.000 inmigrantes abandonaron la región el año pasado, encabezando la marcha 6.000 ecuatorianos y 2.180 colombianos, pero otros muchos desean partir y no pueden por falta de recursos

CARMEN PÉREZ-LANZAC Madrid 5 MAY 2012 - 23:38 CET798



Rocío, de 33 años, regresa a Ecuador tras haber perdido su piso de Usera. / ÁLVARO GARCÍA

60.000 euros. Rocío tiene la cifra grabada a fuego. Es lo que podría haber ahorrado si no se hubiese comprado un piso en Madrid. Mucho dinero. Más viniendo de un país donde la renta per cápita no llega a los 3.000 euros al año (seis veces menos que en España). 60.000 euros que habrían impedido que hoy, 6 de mayo, esta mujer ecuatoriana de 33 años esté volando con las manos vacías a Latacunga, la ciudad de la que partió en 2003. “Ay, mi casita, tanto esfuerzo que me costaste”, lloraba abrazada a las paredes de su piso de Usera hace unos días.

La crisis ha sido especialmente virulenta con la población inmigrante, cuya tasa de paro roza el 37% (frente al 24,4% de la media). La caída generalizada de ingresos salta a la vista en los barrios con más población extranjera. Como en las callejuelas tras Cuatro Caminos, donde muchos establecimientos han echado el cierre. “Ya no es como antes”, dice Marciel

Herrera, encargada del locutorio con servicio de paquetería Latin travel. Calcula que este año las llamadas se han reducido a la mitad. “Solo aumenta el envío de cajas con mudanzas hacia Latinoamérica”, dice. Mariana, de la pastelería dominicana Dedo, calcula que sus ingresos han caído un 45%. “Pero los huevos han subido y la electricidad...”, dice ante una vitrina con tartas rebosantes de merengue. Desde su modesto taller de costura, Freddy repite la frase sin despegar la cara de la máquina de coser: “Ya no es como antes”.



Un grupo de inmigrantes ecuatorianos escucha una charla sobre el retorno en la asociación Rumiñahui. / ÁLVARO GARCÍA

El desempleo está expulsando a miles de inmigrantes que han visto truncado el sueño español, compuesto del disfrute del estado del bienestar (con la jubilación en cabeza), de un futuro mejor para sus hijos y de la seguridad en la calle. En 2011, España perdió 85.941 residentes de países extracomunitarios, aunque la cifra incluye a los nuevos nacionalizados españoles. En el caso de Madrid, unos 26.000 inmigrantes abandonaron la región el año pasado, encabezando la marcha ecuatorianos (6.000) y colombianos (2.180). Unos hacen el viaje a la inversa y regresan a sus países. Otros, especialmente los que han obtenido la nacionalidad española, siguen rumbo adelante, a otros países.

Aun así, se van menos personas de las que querrían. Muchos agotan sus ahorros intentando resistir en España. Cuando deciden regresar, no les queda nada y tienen que acudir a los planes de retorno que financian el Gobierno y la UE, que incluyen el vuelo de ida y distintos tipos de ayuda económica que van desde una pequeña cantidad a la posibilidad de cobrar el paro por adelantado en el caso de los residentes legales que hayan cotizado lo suficiente. En todos los casos deben renunciar a regresar al menos en tres años. “Y para quien sabe lo difícil que es conseguir papeles, enfrentarse a eso es muy duro”, dice José Luis Montijo, trabajador social de la asociación de ecuatorianos Rumiñahui. Desde que se pusieron en marcha, 30.000 inmigrantes se han acogido a las diversas modalidades de retorno, pero los fondos que se destinan a decenas de ONG para que gestionen este flujo se están acabando. Mientras aguardan nuevos fondos, sus listas de espera siguen sumando impacientes aspirantes a abandonar el país formando un embudo.

#### El retorno en cifras

- España perdió 85.941 residentes extracomunitarios en 2011, cifra que incluye a los nacionalizados. En el caso de Madrid, unos 26.000 inmigrantes abandonaron la región el pasado año.
- La tasa de paro inmigrante es del 37%, mientras la media se sitúa en el 24,4%.

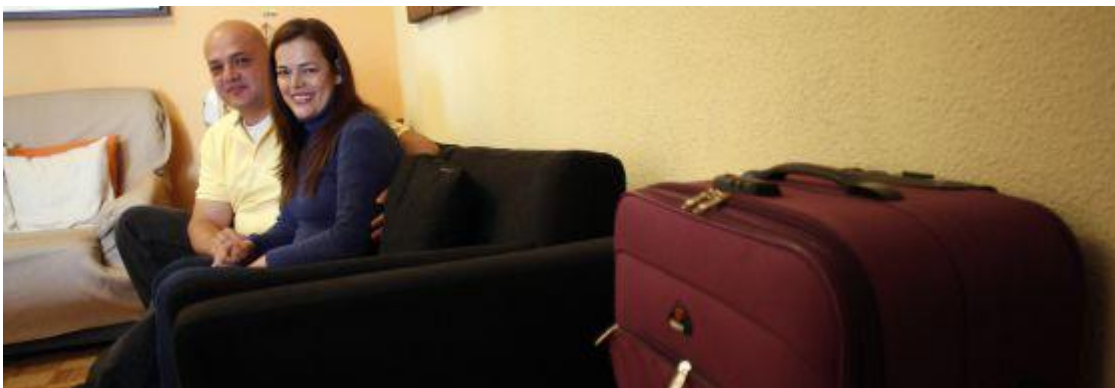
Mariluz, una colombiana de 34 años embarazada de tres meses, espera a que llegue el dinero para su billete de regreso. Se vino hace cuatro años siguiendo a su marido y nunca obtuvo papeles. En este tiempo solo ha conseguido un trabajo: cuidando a una anciana de 98 años dos horas diarias por 250 euros al mes. El día que la mujer murió en su presencia, Mariluz perdió su empleo y parte de su alegría. “Me afectó mucho, se le junta a una eso de estar lejos... Tenía su temperamento, pero era muy buena señora”. No ha encontrado nada desde entonces y su embarazo ha precipitado la decisión de retornar. “Mi esposo se queda por ahora. Con lo que gana aquí, allá se puede hacer vida”, dice esta mujer pequeña de abundante cabellera y gafas rosa. Está invirtiendo sus últimas semanas en sacarse un diploma de emprendimiento en la ONG América-España Solidaridad y Cooperación (AESCO). La idea de partir le ilumina la cara: “Estoy feliz, porque aquí hay veces que uno se siente muy solo. En todo en lo que sé trabajar se me cierran las puertas. Imagínate, hasta para irme se me cierran las puertas”.

Viernes 27 de abril, cinco de la tarde. 32 hombres y nueve mujeres ocupan la planta baja de la sede de Rumiñahui, en Quintana. Todos están interesados en retornar a su país y quieren informarse de las distintas opciones. Vladimir Paspuel, presidente de la asociación, intenta subirles el ánimo: “¿Se acuerdan de cuando vinimos? Muchos lo hicimos en peores

condiciones. La vida no se acaba, hay que ponerle más ganas”. Los presentes asienten, pero palpa su desazón.

Marina Rodríguez, psicóloga, atiende desde AESCO a quienes esperan su retorno. Esto es lo que ve en sus consultas: “La gente se vuelve con lo puesto. Tienen una profunda sensación de fracaso personal y culpabilidad. Sienten que no controlan su proyecto de vida y eso les provoca inseguridad y miedo. Tienen baja autoestima y síntomas de estrés, ansiedad y depresión. Llevarse consigo todas sus pertenencias se vuelve fundamental para ellos, pero las compañías aéreas solo aceptan una o dos maletas por pasajero y mandarlas de otra forma cuesta mucho. Eso, que no parece importante, lo es, porque es todo cuanto tienen”.

Reinaldo, de 50 años, espera su billete a Medellín con las maletas ya hechas. Este hombretón de 1,92 metros —“ya menguando”— regresa sin nada, pero su espíritu positivo puede con todo. Llegó a España en 1994 y se ha ganado la vida de carpintero (un barco hecho con palos de helado adorna su salón). En la última renovación de la residencia se le pasó el plazo y pasó a ser ilegal. “Esa fue la puntilla”. Su idea es abrir en su tierra un hotel rural aprovechando el auge del turismo. La casa ya la tiene, es de la familia, pero necesita un crédito para reformarla. En las maletas que aguardan en una esquina de su piso de Alcalá no lleva nada personal, solo pañuelos, zapatos y bolsos que espera vender una vez en Colombia para poder arrancar su proyecto. Calcula que el sobrepeso le va a costar 150 euros, el mismo precio por el que ha puesto a la venta su bicicleta. Su pareja, que sí tiene trabajo y de momento seguirá en Madrid, suspira: “te vas a ir con otra”, le pincha. “Mami, te espero diez años”, replica él. Ella es lo que Reinaldo más echará de menos de España. Y la seguridad. “Aquí se vive tranquilo”.



El colombiano Reinaldo, con su pareja que, de momento, se queda en Madrid. / Á. G.

No todos quienes retornan tienen su futuro tan claro como este colombiano. “Yo les pregunto, ¿cómo visualizas tu llegada? ¿Qué planes tienes?”, explica la psicóloga de



AESCO. “Y no lo tienen claro. Ni oscuro”. Las ONG critican que los países latinoamericanos (con mayor flujo de retorno) no ayudan a los retornados a integrarse. “Aunque están creciendo no ponen en marcha medidas de apoyo, les desaprovechan”, se queja Yolanda Villavicencio, de AESCO. “Allí se encuentran con más abandono”.

Rocío se pagó ella misma el billete con el que hoy está cruzando el Atlántico. Adquirió la nacionalidad española y no tiene por tanto derecho a ayudas al retorno. Tampoco podrá cobrar por adelantado el año y medio de paro que sus cotizaciones han generado. “Eso se queda aquí”, dice. Para ella fue fácil obtener los papeles: la trajo el Gobierno español en un cupo de peluqueras. Tenía 24 años y dejaba atrás a una hija de cinco años. “El piso me lo compré porque quería tener algo mío para poder vivir con ella, me dijeron que facilitaría la reunificación aunque luego me la denegaron por mis bajos ingresos”. Su hipoteca es de 192.000 euros y le ha costado mucho pagar cada mes los mil euros de cuota. Más desde hace seis meses, cuando se quedó en paro. “Prácticamente he trabajado solo para pagar el piso. Y todo se ha ido en intereses. Un día me di cuenta: ¿Qué pinto yo ya aquí? Económicamente no voy a conseguir nada y emocionalmente, menos”, dice con el corazón en la mano. Con ayuda de Mariano, su “ángel de la guarda”, un jubilado español que asesora a inmigrantes por solidaridad, negoció con su banco. No le han perdonado toda la deuda, pero la han reducido a 10.000 euros que no va a poder pagar. “Me decían que me lo dejaban en 50.000 euros, pero Mariano me animó a seguir presionando”, dice muy agradecida a quien sin conocerla le ha prestado su apoyo. “Yo me esperaba otra cosa de España. Me imaginaba en la cumbre”, dice abriendo los ojos. “Hija, no se me martirice”, le decía su madre por teléfono hace unos días. “Imagine que se fue en un tour, piense en todo lo que ha aprendido. Aquí la esperamos con los brazos abiertos”.

Miércoles 26 de septiembre del 2012 | 06:19

**Migración**

## **Colombia y Ecuador acaparan más del 30% de las remesas enviadas desde España**

**EFE | MADRID, España**

Colombia y Ecuador acumulan algo más del 30% del total de las remesas que se enviaron desde España al exterior en 2011, según los datos publicados hoy en el último Boletín Estadístico del Banco de España. Tras Colombia y Ecuador se sitúan Bolivia (8,53%), República Dominicana (4,92%), Rumanía (4,77%) y Paraguay (4,17%). La colectividad ecuatoriana en España asciende a unas 400.000 personas, según cifras oficiales, y es una de las comunidades extranjeras más numerosas entre los residentes de fuera de la UE. Por su parte, casi 300.000 colombianos tienen residencia legal en España. Por el contrario, la mayor parte de las remesas enviadas a España se realizaron desde EE.UU. (9,86 %); Italia (8,65 %); Francia (7,87 %) y Reino Unido (6,56 %). El mismo informe pone de manifiesto que en 2011 el volumen total de actividad de las entidades de pago y los establecimientos de compraventa de moneda extranjera alcanzaron los 6.193 millones de euros, levemente inferior a los 6.274 millones de un año antes. Las compras y ventas de moneda extranjera que realizaron dichas empresas aumentaron hasta los 681 millones de euros, frente a los 641 millones registrados en 2010, lo que supone el 6,2% más. Los mismos datos del Banco de España indican que la moneda más utilizada en las compras y ventas a clientes fue el dólar, seguida de la libra esterlina y de la corona danesa.

Tomada de la edición impresa del Sábado 13 de Octubre del 2012

## Casi 50 mil ecuatorianos tienen seguro de desempleo en España

Los migrantes que no formen parte de la seguridad social en el país ibérico no podrán recibir asistencia sanitaria. Esa medida la adoptó el gobierno español para hacer frente a la crisis económica que afecta a Europa.



Aminta Buenaño Rugel

### Redacción Actualidad

actualidad@telegrafo.com.ec

España es uno de los países en donde residen la mayor cantidad de migrantes ecuatorianos, por ello la Embajada en Madrid brinda la asistencia necesaria para los compatriotas que pueden resultar afectados por la crisis económica.

**El tema de la tarjeta sanitaria es una situación compleja. ¿Cómo se trata el problema?**

En España hasta el 31 de agosto de este año había un acceso universal a la salud, pero a través de un decreto se lo otorga solo a quienes están asegurados, es decir que estén trabajando. Ese es un problema porque hay muchos ecuatorianos que por la crisis han perdido sus empleos y pueden perder este derecho universal.

### **¿Qué está haciendo la Embajada para garantizar el acceso a la salud?**

A nosotros nos preocupó mucho y envié una nota verbal expresándolo al Ministerio de Relaciones Exteriores y cuando el canciller de España se reunió con el nuestro (Ricardo Patiño) acordaron elaborar un convenio de asistencia mutua o recíproca que cubra a los ecuatorianos que estén en riesgo de perder su tarjeta sanitaria en España y cubrir también en Ecuador a los ciudadanos españoles.

### **¿Cuántos españoles hay en Ecuador y cuántos ecuatorianos en España?**

En Ecuador hay registrados 11 mil españoles y en España los residentes ecuatorianos son más de 500 mil.

### **¿Hay cifras de cuántas personas perderían el acceso a salud?**

Según el Ministerio de Trabajo, hasta abril de 2012 son 49.493 personas las que reciben el seguro de desempleo; de esos puede que sean mucho menos los que perderían el derecho de salud porque el decreto contempla que si una persona del grupo familiar está asegurada, extiende el beneficio a la familia directa; como esposos e hijos menores de 26 años o los pensionistas.

### **¿Y qué sucede con los ilegales?**

Los ecuatorianos, mayoritariamente, no son migrantes ilegales. En 2005 hubo un proceso de regularización que lo impulsó el ex presidente Rodríguez Zapatero, ahí se registraron. Lo que tenemos ahora es la irregularidad sobrevenida.

### **¿Esto en qué consiste?**

Significa que por la crisis muchas personas que han trabajado durante 8 y 10 años se han quedado sin empleo y no están aportando al Seguro Social y luego de los dos años en esta situación pudieran estar en riesgo de perder la tarjeta sanitaria.

### **¿Como avanza el convenio para sumar aportes al Seguro Social?**

Se suman los aportes generados en ambos países para que los aportantes se puedan jubilar, hay varios casos y se está avanzando.

Por la crisis europea hay muchas personas que quieren regresar, ¿hay un registro de cuántos son?

Esto es cierto y para ello hay varios programas de retorno que ofrece el Gobierno, que consisten en facilitar el ingreso al país de menaje de casa y equipo de trabajo. Pero también hay muchos que están afrontando la crisis de forma creativa, son un verdadero ejemplo.

### **¿Qué imagen tienen en España de los ecuatorianos?**

Hay una muy buena imagen, que son trabajadores y honestos, se han integrado a la comunidad. Miles tienen doble nacionalidad.

**¿Cuántos son?**

Sobrepasan las 100 mil personas registradas.

**¿Cuál es el servicio que tiene mayor demanda en la Embajada?**

La asistencia jurídica gratuita por el tema de hipotecas. Hemos asesorado a más de 4.500 familias.

**¿Cómo hacen para acceder a esta ayuda?**

El Gobierno puso un grupo de juristas en los consulados de Madrid, Barcelona, Murcia y Valencia para asesorarlos. A esto se suma la resolución de la Junta Bancaria en Ecuador que no permite que la banca ecuatoriana compre a precio de gallina enferma los créditos hipotecarios hechos en España. También está la Ley que aprobó la Asamblea para evitar que la sentencia emitida en España se ejecute en Ecuador. Hacemos foros y contestamos los correos electrónicos.

**¿Ecuador trabaja también en difundir la cultura?**

Por supuesto, se trabaja en conjunto con los ministerios, realizamos varios eventos para demostrar nuestra cultura y los talentos de los ecuatorianos que viven en este país, a ellos se los condecora para darles un estímulo adicional.

**¿Colaboran con el tema Yasuní?**

A inicios de octubre, la Embajada organizó una charla sobre el Yasuní en donde intervinieron científicos y tuvo gran acogida. Además, España fue el primer país que aportó con un millón de euros a este proyecto.

**¿Hay servicios de entidades ecuatorianas que se han llevado a España, cuáles son?**

La renovación de licencias de conducir es uno de ellos. La Agencia de Tránsito emite licencias basándose en un convenio de homologación. También han ido el Registro Civil y el Seguro Social para dar el servicio.

## El inmigrante ecuatoriano busca otras tierras para afrontar la crisis

Los últimos datos indican que los ecuatorianos que huyen de la crisis en España prefieren ir a otros países de la UE antes que regresar al país andino

**PAÚL MENA ERAZO** Quito 21 OCT 2011 - 11:47 CET



Los inmigrantes son "una minoría selecta" de sus países. Suelen ser jóvenes con ganas de trabajar y espíritu emprendedor. / ÁLVARO GARCÍA

Luego de tres años de aplicación, los programas de retorno de inmigrantes implementados por el Gobierno de Ecuador no registran un alto número de beneficiarios, a pesar de que la crisis económica que afecta a países como España y Estados Unidos ha golpeado a muchos ecuatorianos.

En el caso de los ecuatorianos en España, la secretaria del Migrante, Betty Tola, ha dicho que el retorno a Ecuador es “minoritario”, y que hay connacionales que prefieren trasladarse a otros países de Europa.

La situación de parte de la comunidad ecuatoriana en España no es buena. En diálogo con diario EL PAÍS, Tola señaló que “la crisis en España ha impactado mucho a los ecuatorianos en términos de empleo”. Según datos recabados por la funcionaria, unos 100.000 ecuatorianos no tienen trabajo en el país ibérico y dos tercios de esas personas no reciben ninguna prestación de desempleo.

### **La Embajada ecuatoriana en Madrid ha dicho que en este año se han producido unos 3.000 desahucios**

Por otra parte, hay ecuatorianos que afrontan deudas hipotecarias que no las pueden pagar. La Embajada ecuatoriana en Madrid ha dicho que en este año se han producido unos 3.000 desahucios y que registros anteriores señalan la existencia de unos 8.000 juicios hipotecarios pendientes entre la comunidad ecuatoriana.

Pero no todas son malas noticias para los ecuatorianos en el país ibérico. Un nuevo convenio de seguridad social entre Ecuador y España, que ha entrado en vigencia en este año, permite que ciudadanos de los dos países puedan acceder a una pensión de jubilación sumando los periodos de trabajo efectuados en ambas naciones.

En cualquier caso, el número de ecuatorianos que residen en España ha descendido. Según datos del Instituto Nacional de Estadística (INE) de abril pasado, la cantidad de nacionales ecuatorianos residentes en España disminuyó en un 10,1% entre enero de 2010 y principios de este año. Esto, más allá de que la comunidad ecuatoriana en el país ibérico sigue siendo la segunda más grande entre aquellas que no pertenecen a la Unión Europea, superada solo por la marroquí.

Así, hay un porcentaje de ecuatorianos que se va de España, pero que no retorna a Ecuador. “Se puede constatar una migración de ecuatorianos hacia otros lugares de Europa, como lo hemos advertido en el Reino Unido, donde tenemos una Casa del Migrante”, manifestó Tola.

Desde 2008, más de 17.000 ecuatorianos, quienes han regresado desde diversos países, se han beneficiado de los programas de retorno de inmigrantes desarrollados por el gobierno de Ecuador. La cifra no es mayor si se toma en cuenta que solo en el caso de España estarían residiendo, según la secretaria Betty Tola, unos 600.000 ecuatorianos –entre registrados y no registrados-. Estados Unidos e Italia son otros países con importantes comunidades de ecuatorianos.

8.159 personas han regresado con el plan de ayuda a connacionales en condición de alta vulnerabilidad

El programa de envío a Ecuador de menaje de casa exento de impuestos ha beneficiado hasta el momento a 7.214 ecuatorianos retornados al país, mientras que 8.159 personas han regresado con el plan de ayuda a connacionales en condición de alta vulnerabilidad.

Junto con ello, el Estado ecuatoriano ha entregado 2.034 créditos a emigrantes retornados por medio de la Banca del Migrante, en tanto que 535 negocios productivos han sido impulsados a través del programa Fondo Cucayo, el cual otorga un capital semilla no reembolsable que requiere una contra parte por parte del inmigrante.

A decir de la secretaria Betty Tola, Ecuador ha invertido unos 11.6 millones de euros en los créditos otorgados por la Banca del Migrante, y ha entregado otros 4 millones de euros en el Fondo Cucayo.

### **Ecuador ha entregado 2.034 créditos a emigrantes retornados por medio de la Banca del Migrante**

“Muchos migrantes han hecho un proceso de reagrupación familiar, en el que hay hijos que ya están insertados en una dinámica que incluye la escuela y las amistades. Entonces, me parece que el retorno al país de origen es más complejo”, señaló Tola, al explicar por qué los migrantes ecuatorianos no se han acogido en gran número a los planes de retorno.

La funcionaria dijo que en todo caso la Senami busca dar el mensaje de que “para quienes estén interesados en regresar, hay un conjunto de programas implementados por el gobierno ecuatoriano a los cuales se pueden acoger”.

Organizaciones como la Federación Nacional de Asociaciones de Ecuatorianos en España (Fenadee), sin embargo, piden una revisión de los planes de retorno de la Senami para hacerlos más útiles para ecuatorianos que sí pensarían en regresar a su país frente a la crisis económica que soporta el país ibérico.

Juan Carlos Lucero, presidente de la Fenadee, dijo a EL PAÍS que hay ecuatorianos interesados en aplicar al Fondo Cucayo pero que no tienen el dinero necesario para colocar toda la contrapartida económica que exige dicho programa de desarrollo productivo.

“Para el envío del menaje de casa también se requiere de dinero para el transporte de las cosas del hogar. Y lo que ocurre es que aquí en España hay ecuatorianos que han perdido su trabajo y su vivienda, y no tienen recursos económicos. Es en ellos en los que debería pensar la Senami con sus planes de retorno”, señaló Lucero.

A decir del dirigente, “si bien hay países latinoamericanos que tratan de replicar el trabajo a favor de los inmigrantes que sí ha hecho la Senami, lo que hace falta en los planes de retorno es una mayor protección a quienes hoy no tienen dinero en España y quieren volver a Ecuador”.



# La crisis “expulsa” a los ecuatorianos

Martes 21/08/2012

Unas 15 personas llegan a la Senami (Secretaría Nacional del Migrante) de Londres, Reino Unido, cada semana. Vienen de España. En su gran mayoría son hombres (el 65%), carecen de empleo y afrontan problemas para pagar su hipoteca. Tienen poco o nulo conocimiento del idioma inglés y llegan a Inglaterra con la idea de conseguir trabajo y poder llevar a su familia que reside en España. La mayoría ha trabajado en la construcción, conducción de camiones, restaurantes, cuidado de niños y adultos mayores. Debido a los altos costos de vida en Londres, estos nuevos inmigrantes ecuatorianos viven en condiciones limitadas. Este es el perfil que ha elaborado la Senami sobre los nuevos usuarios de su oficina en Londres. Volver a Ecuador ya no es la única opción que barajan los compatriotas cuando deciden alejarse de la crisis española. Reino Unido, Francia, Alemania y Estados Unidos empiezan a formar parte de un segundo ciclo migratorio que nunca imaginaron volver a vivir. Zoila Rodríguez, de Portoviejo, perdió su trabajo de empleada de hogar puertas adentro hace dos meses. Acudía todos los días a buscar empleo en empresas de limpieza, pero no había nada. “Empecé a desesperarme porque tengo una deuda en Ecuador por 700 dólares mensuales”, cuenta. Carece de ahorros, una amiga suya le acogió en su casa y comenzaba a vivir con lo justo. Finalmente, una de las empresas le llamó a ofrecerle un trabajo como empleada de hogar. El destino era un poco lejano: Londres. Lo aceptó sin dudar. “Lo tomo como un reto, porque aprenderé otro idioma, viviré en otro país”, cuenta entusiasmada. Nunca había vivido una situación similar desde que llegó a España hace 12 años. Siempre tuvo trabajo y si lo perdía, al día siguiente había uno nuevo, por lo que estos dos meses sin empleo han sido eternos para ella. “Tenía que aceptar cualquier cosa y donde fuera. Tengo que pagar mis deudas y enviar dinero a mi hijo y padres en Ecuador”, relata. Al menos agradece no haberse comprado un departamento en España. Su hermano, que también residía en Madrid, le dijo que no lo hiciera. “Él es muy analítico. Antes de que empezara la crisis acudió a un banco a averiguar sobre las hipotecas y le sorprendió la facilidad con que le ofrecieron un préstamo y la cantidad de pisos disponibles. Me dijo: ni loca te hipotecas, esto va a estallar en cualquier momento”. La predicción de su hermano se hizo realidad, él pudo regresar a Ecuador antes de que se produjera ese estallido que vaticinó. “Ya no hay nada” Su amiga Rosa también dejó España, lleva dos meses en Francia en la vendimia y piensa quedarse allí. “No quiere volver, porque en España no hay nada”, señala. La quiteña Nancy Gordón, que lleva 13 años en España, se prepara para viajar a Londres. Tiene familia allí e irá “a ver cómo está la situación”. Dos de sus primas

acaban de desplazarse hace dos semanas a la capital inglesa, una encontró empleo de camarera y gana mil 200 libras al mes. Su esposo también está trabajando y le cuentan a Nancy que allí —a diferencia de España— sí hay oportunidades. La compatriota tiene trabajo en la península. Gana 900 euros al mes en un horario que va de las 08:00 a las 21:00. Atiende, cuida y limpia ancianos. “No me importa trabajar de lo que sea en Inglaterra, con tal de ganar un sueldo que corresponda al trabajo y las horas que realizo”, apunta. No hay datos oficiales de los compatriotas que parten a otros destinos, fuera de Ecuador. “Muchos se van directamente sin pasar por la Senami porque tienen familia o amigos en esos países”, señala Mario Cuzco, representante de la Senami en España. Lo que sí se conoce es que la mayoría opta por esa decisión después de obtener la nacionalidad española, en cuyo caso no se necesita visa ni autorización para laborar en Reino Unido, Francia o Alemania, al ser ciudadanos de un país miembro de la Unión Europea. Eddie Hoyo perdió su empleo hace apenas un mes, pero ya ha decidido viajar a Londres. “La situación aquí ya me la conozco, puedo estar tres años buscando trabajo. Prefiero irme”, aclara. No sería el primero de su grupo de amigos. Una pareja de ecuatorianos acaba de mudarse a Francia con sus dos hijos hace tres meses. “Al principio él iba un mes a la vendimia y volvía. Ahora ya se llevó a toda la familia, piensan radicarse allí. Sé que todos están en el campo”, cuenta. Estados Unidos es otro de los destinos preferidos por los ecuatorianos para emigrar desde España. Fabián M., de 28 años, lleva sin un trabajo estable tres años. Llegó hace cinco con la promesa de un tío suyo de que en España se ganaba mucho dinero y había trabajo de sobra. La prestación de desempleo se le acabó hace tiempo y consigue “chapuzas” (pequeñas labores) en electricidad cada cuatro meses o más. “La última no me pagaron, me deben 900 euros”, lamenta. Una amiga suya le ofrece una mano en Nueva York. Su padre le ayudará con un puesto como colocador de puertas. “Apenas me salga la visa me voy”, dice el compatriota. Duval Lara García, de 19 años, asiste a un curso de inglés en la Senami de Madrid. Se prepara para emigrar a Estados Unidos “y defenderme en el idioma”, señala. Tiene una tía allí, quien le dice que ese es el país de las oportunidades. Tomó la decisión después de recorrer Madrid entregando currículum, sin suerte. El fenómeno de la emigración en España era cosa del pasado. Después de la gran ola de emigración a Europa, a principios de los sesenta, la salida de españoles por causas económicas había casi desaparecido. Sin embargo, este primer semestre se han marchado del país 40 mil 625 españoles, un 44.2% más que en el mismo período de 2011. Mientras que ese año cerca de 62 mil españoles salieron del país, un 70% más que en el 2010. Se marchan sobre todo jóvenes cualificados que no encuentran trabajo ni futuro en España.

Este contenido ha sido publicado originalmente por **Diario EL COMERCIO** en la siguiente dirección: [http://www.elcomercio.com/mundo/ecuatorianos-en-el-mundo/Senami-Londres-Espana-hipoteca-migrantes-ecuatorianos\\_0\\_759524129.html](http://www.elcomercio.com/mundo/ecuatorianos-en-el-mundo/Senami-Londres-Espana-hipoteca-migrantes-ecuatorianos_0_759524129.html). Si está pensando en

hacer uso del mismo, por favor, cite la fuente y haga un enlace hacia la nota original de donde usted ha tomado este contenido. [ElComercio.com](http://ElComercio.com)



Tomada de la edición impresa del Jueves 25 de Octubre del 2012

## **MILES DE FAMILIAS ESTÁN EN LA INDIGENCIA EN EL PAÍS IBÉRICO** **DramahipotecariofráparacuatrosenEspaña**

La Coordinadora Nacional de compatriotas en el país europeo indica que solo en Madrid entre 60.000 y 80.000 connacionales están afectados por las hipotecas. En los 2 últimos años, 11.000 han abandonado el país y muchos no han podido liquidar las deudas



Rosa Quituzaca, Félix Matailo y su hijo, perderían su vivienda por una deuda hipotecaria. Esta familia tiene 15 días para renegociar con la banca. Foto: Pilar Cebrián para El Telégrafo

### **Pilar Cebrián, especial para El Telégrafo**

Rosa rehace su maleta por quinta vez en un mes. Quedan solo dos días para que le desahucien de su casa. Desde que recibió el aviso por carta, hace cuatro semanas, duerme pegada a una maleta negra con el sabor amargo de que abandonará un hogar que ha pagado durante años.

Esta ecuatoriana aterrizó en Madrid hace diez años en busca de un futuro prometedor. Su marido Félix llevaba algún tiempo trabajando aquí, y los tiempos de bonanza económica animaron a emigrar al resto de la familia. Los buenos ingresos como conductor y como empleada doméstica fueron suficiente motivo para pedir un crédito hipotecario y adquirir su propio inmueble, un piso de 70 metros cuadrados en el sur de Madrid. Un alto precio, 290.000 euros, y una hipoteca de 1.230 euros mensuales. La pareja, junto con sus 3 hijos, parecía haber alcanzado la estabilidad.

Pero la crisis económica vino a golpear duramente a la vieja Europa y a la frágil economía española, inflada durante años a costa de la alta especulación inmobiliaria. En el año 2008, la mensualidad hipotecaria de Félix y Rosa subió, por lo que solicitaron un nuevo crédito para afrontar ambas deudas. Un cúmulo de obligaciones que, tras la pérdida de empleo de ella y la bajada de sueldo de él, no pudieron afrontar. “Mi sueldo ahora asciende a 1.100 euros mensuales”, comenta Félix, “mientras que la deuda contraída con el banco es de 1.500. En casa somos cinco personas, además del dinero que enviamos a la familia de Ecuador. Aunque no probáramos bocado, con mi sueldo no podríamos hacer frente a la hipoteca”.

Llevan un año sin abonar la mensualidad y, como tantas otras familias, han recurrido a la ayuda de la Plataforma de Afectados por la Hipoteca. Esta asociación, vinculada al movimiento 15M, lucha por conseguir la dación en pago, es decir, saldar la deuda con el banco a través de la entrega del inmueble. En los casos en los que no se consigue, negocian con la entidad un alquiler social, no superior al 30% de los ingresos, para que la familia pueda permanecer en la casa. En casos extraordinarios, luchan por detener el desahucio mediante una manifestación a las puertas del edificio, cuando la Policía, cerrajeros y

transportistas intentan desalojar la vivienda. “Intentaremos impedir nuestro desahucio”, comenta Rosa, “porque sino, tendremos que irnos a vivir a la calle”.

En España el drama hipotecario ha golpeado duramente a la comunidad ecuatoriana. Durante los años prósperos, fue esta la sociedad inmigrante más numerosa y por eso la que más ha sufrido el embargo de la vivienda. Comenzaron a llegar tras la crisis financiera que sufrió Ecuador en 1998 y, desde el año 2000, oleadas de ecuatorianos desembarcaban en España en busca de un futuro mejor. La aerolínea Iberia fletaba hasta diez aviones diarios desde Quito con destino a Madrid. La mayor parte de ellos encontraron empleo en la construcción, un sector que entre el año 2000 y 2002 crecía un 38,7%, mientras que la economía del país lo hacía al 10,1%. Durante esos años se crearon miles de puestos de trabajo, en 2004, por ejemplo, una cuarta parte de los empleos creados pertenecían al sector de la construcción. Por eso, el prolífico sector atrajo llamativamente a la inmigración. Pero la crisis trajo consigo el derrumbe del sector y, con ella, un vasto grupo de trabajadores se quedó sin empleo.

Actualmente, en España residen cerca de medio millón de ecuatorianos y de los 517 desahucios que se producen al día, una gran parte le perjudica a ellos. “La situación es insostenible”, comenta Diego Romero, consejero de la Embajada de Ecuador en España. “Desde aquí hemos atendido a 4.500 familias desde marzo que están al borde de la indigencia o que ya viven en la calle porque los bancos los han echado de su casa. Esto ha provocado que muchos de ellos vuelvan a emigrar. Se calcula que 11.000 ecuatorianos han abandonado España en los últimos dos años. Muchos, sin haber podido liquidar su deuda”, afirma Diego Romero.

Sin embargo, antes de volver, muchos temen que la pesadilla los persiga hasta Ecuador y que los bancos españoles vendan la cartera de crédito a bancos. “El pasado julio la Asamblea en Ecuador emitió un proyecto de ley para proteger a nuestros ciudadanos en el extranjero”, cuenta Diego Romero, “prohíbe que entidades financieras ecuatorianas compren estas deudas para seguir cobrándolas en Ecuador. Con esto pretendemos proteger los bienes de nuestros compatriotas. Sino la deuda hipotecaria española condenaría a nuestros ciudadanos para siempre”.

Pero el día a día sigue siendo difícil, y el número de desahucios aumenta. A pesar de los intentos del Gobierno ecuatoriano por establecer acuerdos con España, la realidad se vive en la calle. Las colas en los comedores sociales están siempre protagonizadas por inmigrantes ecuatorianos. En Madrid, por ejemplo, durante estos últimos meses hay 53 desahucios diarios y, entre ellos, cerca de 20 son de familias de Ecuador. Así lo confirma Aída Quinatoa, portavoz de Conadee (Coordinadora Nacional de los Ecuatorianos en

España). “Cada día nos visita más gente, la situación es de urgencia. Entre 60.000 u 80.000 ecuatorianos están afectados solo en Madrid, porque, hasta 2010, 8.500 familias pasaron por nuestras oficinas para asesorarse”. La organización cuenta con abogados, psicólogos y trabajadores sociales que intentan renegociar con los bancos. “De momento, hemos logrado parar 137 desahucios, en la mitad de ellos se ha conseguido la dación en pago”.

Pero Aída no teme recordar que se ha cometido una estafa. En su opinión, los ecuatorianos han sido engañados por bancos e inmobiliarias mientras contrataban la hipoteca. “Había una empresa que actuaba de nexo entre los inmigrantes y los bancos y se dedicó a captar ciudadanos ecuatorianos para luego llevarlos a firmar al banco. Hubo contratos fraudulentos y nos hicieron firmar avales cruzados. Así caímos todos”, cuenta Aída, “La inmobiliaria firmaba el aval que te pedía el banco a cambio de que firmaras otro aval a un desconocido. Ahora hay diferentes familias deudoras de una misma casa”. Finalmente, Aída decidió emprender un proceso penal contra ellos, pero el procedimiento es lento. Mientras, ofrecen asesoramiento jurídico o apoyo psicológico a sus compatriotas. “Cuando les quitan la casa, les recomendamos que pidan ayuda a los vecinos, pero la mayor parte de ellos termina en la calle, marginada, excluida, con unas deudas millonarias. España tiene que prepararse para la entrada de 50.000 familias en la indigencia”.

Llegado el día del desahucio, cerca de cuarenta vecinos se agolpan a las puertas de la casa de Rosa y Félix para impedir que las autoridades entren. Pancartas, gritos, recogidas de firmas, es la misma escena repetida en decenas de barrios del país. Rosa observa desde la ventana incapaz de contener las lágrimas. Uno a uno, los coches de Policía entran en la calle. El juez, los cerrajeros, el coro de la gente aumenta. Tras una conversación con el juez, los encargados de la Plataforma levantan los brazos en señal de victoria. Han conseguido un plazo de 15 días para continuar con la negociación. Rosa baja a la calle, esperanzada, aunque sabe que será difícil pactar con el banco en solo dos semanas. De momento, ni siquiera se plantea volver a su país, “No tenemos dinero para el pasaje de avión”, asegura, “todo lo que tenemos le pertenece al banco”.

# El emigrante vende sus bienes para subsistir en España y EE.UU.

Miércoles 08/08/2012

La crisis económica en España y la reducción de empleos para los emigrantes en EE.UU. producen un fenómeno inverso en Azuay y Cañar: la venta de propiedades para afrontar sus gastos básicos e hipotecas en los países donde habitan. José Q., de 70 años y María Z., de 68, tuvieron cinco hijos. Hace 12 años se quedaron solos; cuando su último hijo también viajó a EE.UU. la pareja era una suerte de sociedad financiera. Sus hijos les enviaban sus ahorros con los que compraron propiedades. Pero en los últimos dos años esta pareja vendió tres casas y dos terrenos en su natal Caguanapamba, por orden de sus hijos. “Ninguno tiene trabajo seguro”, dice José. El dinero fue enviado de vuelta a EE.UU. Solo quedó un terreno. Según el Banco Central, se enviaron USD 16 millones a EE.UU. por concepto de transferencias y remesas en el primer trimestre del 2012 y a España 5,2 millones. En el mismo período del 2011 fueron USD 14,2 millones y 3,3 millones, en ese orden. La pareja vive en una vivienda de adobe, de dos habitaciones. Caguanapamba es una comunidad indígena del cantón cañarense de El Tambo. Tiene pintorescos paisajes con grandes valles y modernas viviendas. Allí hay letreros grandes con la frase “Se vende” y números telefónicos. También hay inmuebles abandonados en Sisid, ciudadelas del Chofer, Montenegro, Atahualpa, Ingapirca (Cañar)... Algunas no fueron habitadas como las de Rosa Naranjo y Oliverio Tenesaca, de la comunidad Sisid. Solo en la ciudadela Atahualpa hay 14 propiedades con letreros de venta desde hace varios meses. La mayoría prefiere no revelar que es familiar de un emigrante, por seguridad. Para el defensor del Pueblo de Cañar, Segundo Serrano, eso se debe al rumor de que el Estado expropiará terrenos abandonados e improductivos. Según él, también prefieren el silencio porque ven como un fracaso afrontar una crisis tras años de bonanza. “También hay emigrantes que venden sus bienes, porque quieren quedarse en el exterior y prefieren invertir en el país donde se quedarán”. La reducción en el envío de remesas se evidencia en los datos del Banco Central. En el primer trimestre del 2012 ingresaron al país USD 595,8 millones, 9,2% menos que en el mismo período del 2011 (USD 656,2 millones). Un estudio de esta entidad atribuye este descenso al desempeño económico de España, EE.UU. e Italia, donde residen más emigrantes ecuatorianos. “Los anuncios de venta de propiedades no eran normales aquí”, dice Roberto Shinín, un constructor cañarense que suele trabajar para emigrantes. “Hay más casas en venta y no hay compradores”. Según él, antes la demanda era impuesta por los mismos emigrantes que pagaban cualquier precio. Diana Neira, de la inmobiliaria

Neproser (Cañar), recuerda que los familiares llegaban a su oficina escondiendo en sus canastos USD 80 000 ó 90 000 para comprar casas. Según Neira, en su inmobiliaria tiene 30 propiedades de emigrantes cañarenses en venta y, en el mejor de los casos, comercializa dos al mes, pues “se desvalorizaron”. Pone como ejemplo a un cliente que hace cinco años adquirió 10 hectáreas en Tarqui (Cuenca) por USD 240 000 y “ahora no le dan ni la mitad”. Esa situación afecta más a los migrantes que viven en España y que necesitan vender, a cualquier precio, sus bienes para cubrir deudas y sobrevivir. Fabián Alvarado, de 37 años, no se arrepiente de haber regresado a Cuenca hace dos meses, tras 12 años de permanecer en España. En diciembre pasado se adelantó su esposa Enma Cabrera, de 42, con sus dos hijos. No tenían trabajo. “Antes de echar mano a los ahorros de Ecuador decidimos regresar”, dice Alvarado. Según él, en España sí perdió dinero porque vendió en 81 000 euros el departamento que compró en el 2003, mediante un crédito a 30 años plazo. Lo compró en 95 000. En Cuenca tiene una propiedad, que no está terminada. Ahora arrienda un departamento. “Era ilógico quedarme porque la situación no va a cambiar por mucho tiempo”.

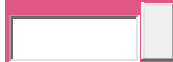
La familia recibe menos dinero La crisis en España y EE.UU. tiene preocupados a los familiares de los emigrantes en el Austro. Ya no reciben remesas en las mismas cantidades ni para la manutención de los hijos que dejaron. Rosa Naranjo cuida a cuatro nietos de sus dos hijos. Ella recibía USD 500 al mes para alimentación y educación. Pero desde finales del 2011, en el mejor de los casos, recibe USD 100. “Están sin trabajo en España”. Ella se ayuda con la venta de hortalizas. Vive en la comunidad de Sisid. La provincia de Cañar registra el 50% de migración hacia España, según la Defensoría del Pueblo de Cañar; por eso es más afectada que Azuay que tiene al 90% de emigrantes en EE.UU. Según el Banco Central, de España llegaron USD 206 millones por remesas en el primer trimestre de este año; fue un 6,2% menos que en el cuarto trimestre del 2011 y un 24,4% menos que el primer trimestre del año pasado. En cambio, de EE.UU. en el primer trimestre del 2012 ingresaron USD 276,8 millones, un 9,5% menos que el último trimestre del año pasado y 4,6% más que en el primer trimestre del 2011. Los expertos consultados coinciden que la situación de EE.UU. no es tan crítica y que los ecuatorianos al menos tienen trabajos por horas. En España, por la crisis, los compatriotas prefieren ir a otros países como Alemania, Inglaterra, Brasil, Chile... Otros esperan una reactivación y consumen sus ahorros, dice el emigrante Fabián Alvarado, quien vivió 12 años en España. Punto de vista Marcelo Vázquez. Analista azuayo ‘El emigrante restringió el envío de las remesas’ La reducción de remesas obedece a que España y EE.UU. están en crisis inmobiliaria y financiera. Los compatriotas se quedarán sin trabajo, sin ingresos y no pueden enviar dinero a su familia. En los últimos meses hay un leve incremento de las remesas provenientes de EE.UU., donde la economía se recupera. No así en España que ha tocado fondo. Por eso muchos ecuatorianos han optado por emigrar a otros países como Alemania, Inglaterra...



Este contenido ha sido publicado originalmente por **Diario EL COMERCIO** en la siguiente dirección: [http://www.elcomercio.com/pais/emigrante-bienes-subsistir-Espana-EEUU\\_0\\_751125126.html](http://www.elcomercio.com/pais/emigrante-bienes-subsistir-Espana-EEUU_0_751125126.html). Si está pensando en hacer uso del mismo, por favor, cite la fuente y haga un enlace hacia la nota original de donde usted ha tomado este contenido. **ElComercio.com**



## El interés de los ecuatorianos por el Plan Bienvenid@s a Casa se incrementa en España



SENAMI brinda atención en Madrid, Barcelona y Murcia de martes a sábado, desde las 9h00 hasta las 18h00, ininterrumpidamente.

La Representación de la Secretaría Nacional del Migrante (SENAMI) en España, mantiene sus servicios permanentemente al público ecuatoriano y sus familias que viven en Madrid, Barcelona, Murcia y otras localidades del país ibérico. Esta mañana, la Representación ha informado que atendió a un centenar de compatriotas en Madrid, quienes se acercaron a solicitar información relacionada con el Plan Bienvenid@s a Casa.

Dichas asesorías se brindan en el marco de las charlas informativas que se realizan de manera continua en la Casa Ecuatoriana en Madrid. En los encuentros se abre un foro de preguntas entre los usuarios a fin de aprovechar las inquietudes de sus similares, y de esta manera poder acceder a una información más completa y con mayor dinamismo. Esto se lo realiza frente a la cantidad de usuarios que visitan las instalaciones de la SENAMI en España, sobretodo en horas de mayor demanda.

Las charlas informativas sobre retorno a Ecuador, se brindan todos los días miércoles a partir de las 11h00 y allí se abordan temas de atención a vulnerables, así como los referidos al Plan Bienvenid@s a Casa, el Fondo Concursable El Cucayo y otras que tienen que ver con el Convenio Bilateral de Seguridad Social.

Matilde Beque, llegó a la SENAMI acompañada de su esposo (español) y asistió a la charla de hoy; tenía dudas respecto a si las pertenencias de su pareja, también podían ser incluidas

en el menaje de hogar que trasladarían a Ecuador. El Plan Bienvenid@s a Casa de la SENAMI contempla ventajas fiscales, para que los migrantes ecuatorianos que residen en el exterior puedan trasladar su Menaje de Casa y equipo de trabajo, cuando decidan volver al país de origen.

Otras inquietudes de los usuarios están relacionadas con el hecho de contar con la doble nacionalidad, tal es el caso de Fernando Valarezo, oriundo de Quito y quien consultaba sobre los trámites a realizar para regresar con sus hijos menores de edad que cuentan con la nacionalidad española. Personal de la SENAMI comentó a Fernando que es importante que a su regreso al Ecuador, sus hijos menores cuenten con documentación ecuatoriana y que en el caso de querer conservar la nacionalidad española, deben inscribirse en la Embajada de España en el Ecuador.

Mayra Merino, otra usuaria de la SENAMI, averiguaba este día alrededor de la forma de trasladar sus herramientas de trabajo que también están incluidas en la exención de impuestos. “Trabajo en el sector de la estética y quisiera poner un negocio similar en el Ecuador, pero mi esposo trabaja en otra área. ¿Cuántas herramientas de trabajo podemos llevar?”, preguntó la compatriota. Su respuesta fue respondida puntualmente, “mientras el trámite se haga de manera conjunta y se vea reflejado en la declaración juramentada a presentar no hay ningún problema”, dijo uno de los técnicos de la SENAMI que brindar atención.

Jorge Larraz, técnico de la SENAMI a cargo de esta charla, recomendó a los ciudadanos ecuatorianos a seguir de manera estricta todas las instrucciones y requisitos para acogerse a los planes de la SENAMI. “Cuando no se realiza el trámite con todas las indicaciones que se les da, es probable que tengan problemas a la hora de desaduanizar su menaje”, precisó Larraz, por eso advierte que siempre deben realizar este y todos los trámites con tiempo y planificación previa.

Por su parte, el representante de la SENAMI en España, Mario Cuzco, añadió que se deduce que en esta época hay un repunte de solicitudes de información de este tipo, pues las familias con menores de edad ya han terminado el ciclo escolar y si tienen planeado iniciar un proceso de retorno, conviene que lo inicien durante el verano.

07/10/2012

# Fuga de cerebros... a Ecuador

Texto y fotos de Ofelia de Pablo y Javier Zurita

Durante años, Ecuador ha sido un país que enviaba emigrantes a España, ahora ha contratado a 150 doctores y licenciados con másters españoles para reorganizar sus carreras universitarias, formar a sus docentes e investigar. La falta de empleo en España abre puertas en lugares inesperados



## MARÍA PROVENCIO

30 años, madrileña. Doctorada en Psicología Clínica Experimental por la Universidad Complutense de Madrid, trabajó con una beca de investigación y ha dado clase durante cuatro años en esa universidad. En el tablón de anuncios vio la oferta de trabajo de Ecuador, ahora que estaba en paro. Ha sido contratada para la Universidad de Ambato. En la foto, en el aeropuerto de Barajas, al partir, charla con Pablo Ulloa, encargado de la contratación de los académicos españoles.

David de Santos, ingeniero de Caminos, está terminando de empaquetar toda su vida en tan sólo dos maletas. Se va dos años a vivir a Ecuador, contratado por el Gobierno de ese país para formar a los docentes de sus universidades y abrir allí líneas de investigación. No es el único que emprende esta aventura, 150 cerebros españoles se fugan a Ecuador buscando una luz al final de un túnel profesional que cada vez está más oscuro en España.

“Aquí estamos desmontando el país, y Ecuador recoge nuestras piezas”, dice De Santos, que, a sus 34 años, se ve obligado a emigrar a un país que tradicionalmente ha buscado salidas profesionales en España. “Yo trabajaba para la Junta de Andalucía como autónomo, pero desde hace dos años ya no hay trabajo. Llevo todo ese tiempo buscando un empleo fuera; primero apunté a Europa, pero luego me decidí por Latinoamérica, el desarrollo en infraestructuras en estos países es una buena oportunidad”, explica De Santos.

Ecuador ha sido, desde hace una década, uno de los principales países de origen de los inmigrantes que viven en España. La construcción, el servicio doméstico y la hostelería han sido las ocupaciones más comunes de un colectivo donde casi el 70% son trabajadores no cualificados. Hoy, a pesar de que uno de cada siete se ha marchado por la crisis, casi 400.000 ecuatorianos siguen residiendo en España. “Ahora la flecha migratoria se ha dado la vuelta –afirma la bióloga Sol Martínez, otra de los especialistas universitarios españoles que acaban de embarcar rumbo a Ecuador–; quien era país inmigrante ahora es quien contrata a nuestros doctores, el mundo al revés”.



CARLOS RUIZ Y SOL MARTÍNEZ

Él tiene 33 años, nació en Murcia y es biólogo, doctorado en Biomecánica por la Universidad de Murcia. Hizo la tesis sobre la secuenciación de ADN en insectos y se especializó en temas de cooperación y biología aplicada a estos temas. Su mujer, también murciana y bióloga, tiene 36 años, un máster en Recuperación de Suelos Contaminados y gran experiencia en cooperación.

El Gobierno ecuatoriano ha emprendido una ambiciosa reforma, bajo el mandato de su presidente, Rafael Correa, para poner al día las universidades del país. “Tenemos más de

3.500 titulaciones que no son compatibles con ningún país del mundo, queremos dejarlas en 350 aceptadas internacionalmente”, comenta Pablo Ulloa, coordinador de las Universidades Ecuatorianas ante las Universidades Europeas. El plan educativo ha llevado a revisar todas las universidades del país.

Como consecuencia del examen, en abril, 14 universidades fueron cerradas, y las demás, 57, tienen un plazo de un año para ponerse al día antes de otra revisión. “Para ello necesitamos la experiencia y los conocimientos de estos doctores españoles, ellos abrirán líneas de investigación que no existen en nuestras universidades y formarán a nuestros docentes haciendo lo que hemos bautizado como una ‘reingeniería de las carreras’. La política de recortes que el Gobierno de Rajoy lleva a cabo en España nos beneficia, ahora podemos ofrecer empleo a grandes profesionales”, señala Ulloa.

“Ya emigraron nuestras familias en los años 60, ahora nos toca a nosotros – reflexiona María Provencio, de 30 años, doctorada en Psicología Experimental por la Universidad Complutense de Madrid–. Yo llevo cuatro años dando clase e investigando en la Complutense, pero me quedé en paro. En junio se me terminó el subsidio, he tenido que dejar mi casa y no encontraba nada de trabajo. Esta oportunidad en Ecuador me ha llovido del cielo”.



## DANIEL FERNÁNDEZ

27 años, madrileño, economista, máster en Análisis Evolutivo de las Instituciones y en Análisis Económico Aplicado. Daba clases en una academia. Conoció la oportunidad de

Ecuador por el máster y no dudó; así puede continuar el doctorado investigando allí y con un trabajo en la universidad. En la foto, se despide de su novia.

Daniel Fernández es economista y también se marcha. “Nos han formado aquí y ahora nos vamos, es una forma clara de desperdiciar recursos, pero no nos dejan otra opción”, señala. A sus 27 años y con varios másters a la espalda, estaba dando clase en una academia: “Encontrar trabajo está muy complicado en España, venimos de una legislación laboral franquista que se ha ido adaptando como ha podido, pero la realidad es que está totalmente inadaptada a los tiempos modernos. No es que este Gobierno se equivoque ahora; en mi opinión, se han equivocado todos los gobiernos, este, el anterior y el anterior a este también”. El padre de Daniel Fernández tiene un gesto serio mientras ayuda a su hijo con las maletas. No quería que su hijo se fuera tan lejos: “Pensaba en Alemania, Inglaterra, algo más cercano, pero él, por el idioma, prefiere ir allí”. En su casa no entienden cómo este Gobierno “permite que los que podrían crear puestos de trabajo en España se vayan a crearlos a otros países; van a formar a gente que va a dar oportunidades de trabajo a los suyos, ¿y aquí?”.

En España, “las universidades se están quedando desiertas”, afirma apesadumbrado Carlos Ruiz, de 33 años, doctorado en Biología Molecular y que hoy, junto a su mujer, Sol Martínez, se dispone a emprender esta nueva aventura. “Nosotros nos vamos contratados por dos años a la Universidad Técnica de Manabí, al sur del país –comenta–, para nosotros no es tanto una huida como un paso más en nuestro camino, ya hemos hecho investigación en agroecología en Yucatán (México), y ahora Ecuador está lleno de posibilidades”. La pareja vivía en Murcia, pero allí la investigación “está muy mal; la investigación en este país es en lo último en lo que se invierte y lo primero en lo que se recorta –se queja Ruiz–. Esto tendrá consecuencias a corto y a largo plazo, afectará a todos los niveles de la educación en España. Recuperar el nivel en el que estábamos va a costar mucho dinero y mucho trabajo”.

Sol Martínez afirma que, aunque la idea de irse les parece una gran experiencia, “es cierto que si hubiéramos podido desarrollar nuestras líneas de trabajo aquí nos hubiera gustado hacerlo. La pena son los amigos que se han tenido que marchar y no querían irse. Tenemos compañeros que sólo les ha quedado como opción salir fuera, incluso mi cuñado se ha tenido que ir a Berlín, y su novia, a Rusia”. A la familia de Sol, cuando se marcharon por seis meses a trabajar a México, no le pareció muy buena idea, “pero ahora en casa nos han dado la enhorabuena. ‘¿Los dos contratados?’, preguntó mi madre al conocer la noticia –explica–. ‘¡Felicidades!’, nos dijo”.

Comunidad de migrantes Ecuador

## **Gobierno reconoce titulación española**

Creado en Viernes, 21 Septiembre 2012 11:48

EFE

Los ecuatorianos que hayan cursado especialidades médicas en España tendrán más fácil el regreso a su país después que el Gobierno acordara reconocer los títulos españoles.

La medida reconoce a los especialistas ecuatorianos sus títulos obtenidos en España y a la vez permite su incorporación en el sistema público ecuatoriano, informó ayer la Embajada de Ecuador en Madrid.

Anteriormente, los ecuatorianos que estudiaban alguna especialidad médica en España tenían inconvenientes para validar su titulación en Ecuador, ya que no se reconocían especialidades médicas cursadas en el sistema español y cuya titulación no era otorgada por instituciones educativas sino por el Ministerio de Sanidad.

Esta resolución “es una gran oportunidad para nuestros profesionales de la salud, ya que estamos generando herramientas que facilitan la reinserción laboral”, dijo la embajadora en España, Aminta Buenaño.



Sábado 13/10/2012

## Los emigrantes se benefician del plan



Ya vengo para festejar el ‘huasipichay’ (inauguración) de la casa, dice el vicepresidente Lenín Moreno, cuando accede a la vivienda de Doris Mendoza, emigrante de 41 años, que cuidaba ancianos - 11 años- en Palma de Mallorca, España. Mendoza se acogió al plan Manuela Espejo para los emigrantes con discapacidad. Su hija, Yomaira Lingh Mendoza, de 24 años, tiene parálisis cerebral. Yace en una cama y sonríe el instante que el Vicepresidente le acaricia el rostro. “Estás guapa, estás coqueta”, sostiene Moreno. Otra sonrisa se esboza en los labios de Yomaira, contenta en su casa de 36 m<sup>2</sup>, en Flor de Bastión, uno de los más populosos de Guayaquil. Moreno recuerda que hace cuatro meses trajo a Yomaira en el avión presidencial, de la empresa Tame. “En una línea comercial la chica hubiese sufrido mucho”. Su esposa, Rocío González, confirma lo que dice, al igual que Pierina Correa, presidenta de la Federación Deportiva del Guayas, quien les acompaña. Al menos 36 ecuatorianos aquejados de discapacidades y residentes en España esperan



acogerse al plan. La arquitecta Carlota Torres, dice que las casas no tienen barreras. Han hecho 600 en Guayas a un costo de USD 6250 por vivienda. Son de bloque y eternit. En los exteriores abundan las plantas. “Una flor, un árbol no pueden faltar”, afirma Rocío González, esposa del Vicepresidente. “Es un símbolo de amor y solidaridad”. Moreno se despide satisfecho. Se apresta a ir al taller de prótesis. La calle es de tierra y abundan negocios tan disímiles como peluquerías, bares, fruterías... El jueves, la agenda del Vicepresidente estuvo copada. Se reunió con Enrique Ponce, gerente del Grupo de Cameron- Ecuador; luego con Héctor Cueva, presidente de Olimpiadas Especiales para hablar de inclusión laboral. En la tarde fue a su consulta médica y después a descansar para asistir al partido Ecuador-Chile.

Este contenido ha sido publicado originalmente por **Diario EL COMERCIO** en la siguiente dirección: [http://www.elcomercio.com/sociedad/emigrantes-benefician-plan-Lenin-Moreno-ansiado-taller-protesis-ecuador-personaje-nobel-paz\\_0\\_790721031.html](http://www.elcomercio.com/sociedad/emigrantes-benefician-plan-Lenin-Moreno-ansiado-taller-protesis-ecuador-personaje-nobel-paz_0_790721031.html). Si está pensando en hacer uso del mismo, por favor, cite la fuente y haga un enlace hacia la nota original de donde usted ha tomado este contenido. ElComercio.com

## Desde octubre los migrantes podrán renovar su licencia de conducir en España

Los ecuatorianos residentes en Madrid podrán acudir a la Brigada de la Agencia Nacional de Tránsito a renovar su licencia de conducir desde el próximo 1 de octubre. Esta dependencia abrirá sus puertas en las instalaciones del consulado ecuatoriano en Madrid. El trámite de renovación de licencias de conducir por caducidad, deterioro o pérdida del documento se realizará previa cita, para lo cual los interesados ingresarán a la página web: [www.ant.gob.ec](http://www.ant.gob.ec), luego deberán presionar el link de fondo azul “Renovación de licencias en España”, introducir el número de cédula y elegir entre Murcia, Valencia o Barcelona, la localidad más cercana a su domicilio para ejecutar el trámite. Los interesados al hacer este trámite deben disponer de una impresora para poder imprimir el turno que se les asignará a través de la dirección electrónica antes señalada. Este turno deberán presentarlo en la ventanilla el día y hora asignado. La Brigada de la Agencia Nacional de Tránsito estará en Madrid los días 1, 2 y 3 de octubre; Murcia, 5, 6 y 8; Valencia, 10, 11, 15, y en Barcelona los días 17, 18, 19 del mismo mes.

Este contenido ha sido publicado originalmente por **Diario EL COMERCIO** en la

siguiente dirección: [http://www.elcomercio.com/mundo/migrantes-renovar-licencia-conducir-Espana\\_0\\_782321835.html](http://www.elcomercio.com/mundo/migrantes-renovar-licencia-conducir-Espana_0_782321835.html). Si está pensando en hacer uso del mismo, por favor, cite la fuente y haga un enlace hacia la nota original de donde usted ha tomado este contenido. ElComercio.com

## **Cambia el perfil migratorio de Suramérica por la crisis mundial**

Por: Agencia EFE

Fecha: 03/10/2012

Los suramericanos ahora prefieren buscar una mejor vida en países vecinos; otros han optado por el retorno. A Ecuador han vuelto 60 mil emigrantes en los últimos 10 años.

Quito.- El sueño dorado de una vida mejor entre los emigrantes suramericanos ya no está en Estados Unidos y Europa sino en países vecinos, como Brasil o Chile, lo que unido al retorno de muchos de ellos a su hogar por la crisis económica en las naciones ricas están cambiando el perfil migratorio de la región.

Argentina y Venezuela han atraído a trabajadores extranjeros desde la década de los 90, pero ahora Brasil y Chile también se han convertido en imanes por su dinamismo económico, dijo a Efe en Quito Diego Beltrand, director de la Oficina Regional de la Organización Internacional de Migración (OIM) para América del Sur.

Suramérica superó sin sobresaltos la crisis mundial de 2009 gracias principalmente al alto valor de las materias primas que exporta y la demanda de China, lo que la ha convertido en un destino más atractivo para la inmigración.

También ha incentivado la migración intraregional, la facilitación de los visados y permisos de trabajo, que es fruto del proceso de integración política en Suramérica, según Manuel Talavera, director general de Comunidades Peruanas en el Exterior.

"Hay una construcción de una ciudadanía suramericana", dijo a Efe Talavera, quien participa en Quito en una conferencia sobre migración.

El otro lado de la moneda es la situación en países como España e Italia, que sufren crisis profundas y en cuyos aeropuertos la historia ya no es la llegada de migrantes, sino su salida.

Su retorno "no es a escala masiva, sino constante y acumulativo", dijo el uruguayo Beltrand.

En los últimos cinco años, 1,2 millones de inmigrantes han vuelto desde España a su país de origen, según Diego López de Lera, profesor de la Universidade da Coruña, que aun así considera que esa cifra es inferior a lo esperado por la gravedad de la crisis.

A Ecuador han vuelto 60.000 emigrantes en los últimos diez años, según Beltrand, mientras que a Perú el año pasado llegaron 37.000, frente a los 30.000 de 2009, de acuerdo con Talavera.

Al mismo tiempo, la emigración se ha ralentizado y así, en Perú el pico de 247.000 salidas netas en 2009 cayó a 202.000 el año pasado, explicó Talavera a Efe.

Del mismo modo, el número de brasileños que vivía en el exterior y decidió regresar a su país prácticamente se duplicó en la última década, hasta llegar a unos 174.600 en 2010, de acuerdo con los últimos datos de su Gobierno.

Aunque no se trata de un retorno a gran escala, la vuelta de emigrantes ha presentado desafíos de integración que sus países de origen nunca habían tenido que afrontar.

Muchos de ellos han montado proyectos de acogida, con resultados diversos.

En Perú, que cuenta con un 10 % de su población en el exterior, una ley de 2004 que dio facilidades para la creación de negocios a los emigrantes que volvían solo benefició a 750 personas, según Talavera.

Por ello, su Gobierno tramita actualmente una nueva ley que amplía el apoyo, al incluir exoneraciones tributarias, acceso a programas sociales, asesorías y becas, agregó.

En otros países como Ecuador les facilitan créditos, capacitación y ayudas económicas para crear empresas.

López de Lera alertó de que una falta de apoyo a los migrantes que regresan puede hacer perder el "capital social" que han acumulado en el exterior, como formación, maneras

alternativas de ver los problemas y relaciones con el extranjero que pueden aprovechar en nuevos negocios.

Bimal Gosch, profesor de la Escuela Superior de Administración Pública de Colombia, dijo a Efe que ese respaldo debe venir de los países de los que vuelven los emigrantes, los países de nacimiento y el Banco Mundial.

España cuenta, por ejemplo, con tres programas de apoyo al retorno de inmigrantes a sus naciones, pero tan solo 17.000 personas se han acogido a ellos, según López de Lera, que criticó sus requisitos estrictos.

El regreso de algunos latinoamericanos a sus países de origen no ha tenido en general un gran impacto en las remesas, cuyo volumen remontó en 2011 un 6 %, hasta los 61.000 millones de dólares, un nivel similar al de antes de 2009, según el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

El flujo desde Estados Unidos se ha recuperado, pero el dinero enviado desde España se ha reducido notablemente debido a su crisis económica, según esa entidad. EFE

“Hay más de 10.000 ecuatorianos en riesgo”

**EMILIO DE BENITO** Madrid 29 SEP 2012 - 21:56 CET



Aminta Buenaño, embajadora de Ecuador en España. / ÁLVARO GARCÍA (EL PAÍS)

Lo primero que hizo Aminta Buenaño cuando se enteró de los planes del Gobierno español de dejar sin asistencia sanitaria a los inmigrantes en situación irregular fue enviar una carta de protesta. “Estábamos muy preocupados”, dice esta mujer, que está al frente de la Embajada de Ecuador en España desde diciembre de 2011. Nacida en Santa Lucía, un cantón del centro de Ecuador —en un año que prefiere no revelar—, Buenaño llegó a la política en 2007 después de años dedicada a la literatura y al periodismo.

“Sanidad nos dice que en España hay 438.559 ecuatorianos oficialmente, que supongo que serán más de medio millón. También les preguntamos cuántos estaban inscritos en el paro, y nos dijeron que 49.493. Es un porcentaje bajo para el conjunto de la población, y eso nos da tranquilidad”, comenta.

Pero esta calma no la distrae de su mensaje principal. “Ninguna persona, sean una, diez o cien, debe quedarse sin atención sanitaria. Es un derecho humano”. Además, la situación de sus compatriotas le parece aún más injusta, si cabe. “Ningún ecuatoriano llegó a España por la puerta de atrás. Todos venían con trabajo, pero muchos se encuentran en una situación de irregularidad sobrevenida. Por la crisis se quedaron sin empleo, y esa situación les priva del derecho de residencia”, explica. Pero hasta en esa situación “contribuyeron a fortalecer la Seguridad Social con sus impuestos. Además, son personas muy jóvenes, que salvo por embarazo no van al médico. Ningún anciano quiere venir a trabajar”.

Como representante de la primera comunidad latina en España, Ecuador tiene 13 consulados en el país. “No nos constan, hasta ahora, problemas con la atención sanitaria”, admite la embajadora. Pero no piensa quedarse de brazos cruzados. “Hemos revisado el real decreto y hay espacio para firmar convenios, y eso es en lo que estamos trabajando. Cuando el ministro de Exteriores, José Manuel García Margallo, visitó Ecuador en julio, le expresamos nuestro temor y voluntad de firmar un acuerdo de asistencia mutua o asistencia recíproca. Así se podría solucionar la asistencia de los 11.000 españoles que están en Ecuador, y que hasta ahora tienen que firmar un seguro”.

Las cifras ayudan al acuerdo. Después de contabilizar los ecuatorianos que tendrían derecho a asistencia en España aunque estuvieran en situación irregular (“las embarazadas, los menores de 26 años que viven con sus padres, las mujeres sin trabajo, pero que están o han estado casadas”, enumera Buenaño), la embajadora calcula que hay “entre 10.000 o 15.000” de sus compatriotas en una situación comprometida, de riesgo. Una cifra muy similar a la de españoles en Ecuador, lo que debería facilitar el acuerdo. “Nosotros ya hemos hecho el primer borrador; ahora falta discutirlo con el Gobierno de España”, dice. Ella espera que se pueda firmar este octubre, cuando venga su ministro de Asuntos

Exteriores.

No es su única iniciativa. “Con la crisis hemos activado líneas de retorno. La emigración es una oportunidad, pero también una herida abierta. Las familias quedan divididas. Además, desde la diáspora de hace 12 o 15 años Ecuador ha progresado enormemente, y ahora podemos ofrecerles mejores condiciones. Y tenemos que respetar su voluntad. Se habla mucho del pobrecito emigrante, pero también hay quien ha arraigado; emprendedores que han salido adelante y aportan tanto a España como a su país. Y quieren quedarse”. También cita la campaña Ecuador saludable, vuelvo por ti, médicos que han hecho la especialidad en España y retornan a Ecuador con trabajo.

## **Ecuador/España.- Ecuador propone a España un acuerdo de reciprocidad que asegure la atención sanitaria a los inmigrantes**

---

El Gobierno de Rafael Correa está trabajando intensamente en la elaboración de un borrador de un acuerdo de reciprocidad que presentará próximamente al Ejecutivo de Mariano Rajoy mediante el cual propone asegurar las prestaciones de salud tanto a los ecuatorianos que se encuentran en territorio español como aquellos españoles que vivan en esa nación sudamericana.

MADRID, 31 (EUROPA PRESS)

"Para la elaboración del borrador se ha tenido presente que los ciudadanos españoles que se encuentren en territorio ecuatoriano gozarían de los mismos derechos que los nacionales, en sus mismas condiciones, teniendo por lo tanto acceso gratuito a los servicios de salud estatales administrados por el Ministerio de Salud Pública", informa la Embajada de Ecuador en Madrid en un comunicado.

El Gobierno de Correa "observa con preocupación el hecho de que migrantes ecuatorianos en situación irregular puedan perder su tarjeta sanitaria" a partir del 1 de septiembre, cuando entrarán en vigor en España una serie de medidas sanitarias que afectará a miles de extranjeros sin papeles, entre ellos los ecuatorianos que "son uno de los colectivos más numerosos".

En una reunión celebrada el pasado 24 de julio, el ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación de España, José Manuel García-Margallo, y su homólogo ecuatoriano, Ricardo Patiño, acordaron "negociar un acuerdo específico de atención recíproca en



materia de salud, dentro de la voluntad compartida de ambos gobiernos en la adopción de medidas para salvaguardar la atención sanitaria de sus ciudadanos".

El objetivo del convenio es poder "garantizar la reciprocidad y la respuesta simétrica de ambos países en la prestación de los servicios de asistencia sanitaria a los ecuatorianos en España y españoles en el Ecuador, sin perjuicio de su condición migratoria", destaca la nota de la legación diplomática.

La semana pasada, la embajadora de Ecuador en Madrid, Aminta Buenaño, se reunió en Quito con la ministra de Salud, Karina Vance, con quien analizó la situación de los inmigrantes en España con respecto a la reforma aprobada por el Ejecutivo de Rajoy.

# Los migrantes vuelven de España por vacaciones y para quedarse

EL COMERCIO Sábado 19/05/2012

Oyacoto es una aldea campesina de apenas 500 habitantes, rodeada de montes pardos y secos. Situada a 20 minutos al oriente de Quito, pertenece a la parroquia Calderón. Unos metros antes del peaje de Calderón, en la ensanchada Pana Norte, hay un camino maltrecho, de polvo y piedra, que lleva a Oyacoto. El paisaje es lunar: agreste y desértico, salpicado de rocas. Sin embargo, cerca de las casas dispersas de adobe y teja asoman chacras verdes y frescas: de maíz, árboles de guaba, chirimoya y aguacate; zapallos y arvejas. Los cultivos muestran la vocación agrícola de la aldea. Allí consumen los productos o los venden en la feria de Calderón. El otro destino del pueblo: su alma errante, pues alrededor de 40 familias emigraron a España a trabajar en diversos oficios. Eso cuenta Freddy Samueza, quien vivió en Madrid entre 1999 y el 2009, y ahora, orgulloso por haber construido una casa de dos plantas, se considera un próspero avicultor. El polvo del camino se esfuma al llegar al atractivo parque de Oyacoto, adoquinado; con juegos infantiles y jardines de cucardas. La monotonía y el silencio se rompen por el bullicio de los 235 chicos del Centro Educativo de Educación Básica Atahualpa. A dos cuadras del parque se levanta la casa de Samueza. Él, arrimado a un muro de cemento, dice que emigró a los 19 años. Hoy, a los 31, sostiene que ahorró, durante 3 años, USD 20 000 para levantar su elegante casa, de cinco salones en el primer piso, que se yergue, como otras, en medio del desierto. Atrás, hizo cuatro galpones de cemento para 4 000 pollos. Vende en USD 1, 25 la libra de pollo criollo, a un centro comercial quiteño. Vivió en Madrid con su esposa, Verónica Quilumbe, y sus tres hijos. Trabajó de chofer en Renault, firma en la que se quedó laborando su hermano Israel mecánico, de 26 años. Patricia, su otra hermana, sigue en Madrid, en una empresa de limpieza. “La gente vuelve -dice- porque allá no hay trabajo, miles de ecuatorianos sufren mucho, yo estoy feliz aquí, en mi tierra”. A cinco cuadras de la casa de Samueza vive la familia Farinango-Chusig, en una modesta villa de adobe. En el patio, David, uno de los nueve hijos de Manuel Farinango y de Rosario Chusig, suelda cubreventanas de hierro para las casas que se construyen en el pueblo. El padre distribuye gas. “Mi hija, Adriana, volvió hace un mes para quedarse, trabajó duro en Madrid cuidando y arreglando viviendas, durante 12 años; aquí, a la vueltita, hizo una linda casa, vaya a ver”. Doña Rosario confiesa que la mayoría de su familia trabaja en Madrid. Verónica, otra de sus hijas, ya lleva más de 12 años allá, empleada en un asilo. “La extraño, ojalá ya vuelva”, exclama. Sus hermanos, Josefina, Manuel y José, también emigraron, al igual que los

sobrinos, María, Miguel, Carlos y Elena Quilumba. “Dando gracias a Dios aún tienen trabajo, mis hermanos ya son mayorcitos, se acercan a los sesenta, los sobrinos son guambras, todos dijeron que aguantarán hasta cuando haya chance”. A solo 100 metros asoma la casa de Adriana Farinango, quien no está. La vivienda es de dos pisos, de concreto y de teja vidriada; por la ventana se ven dos grandes banderas, de España y Ecuador, fijadas en una pared de la sala. También, una bandera del Real Madrid. Rosario Quilumba dijo que la hija envió una foto para que el arquitecto la construyera igual a una que vio en las afueras de la capital española. Adriana salió a Calderón a matricular en una escuela a los dos hijos. En grandes letras rojas, escritas en la fachada de una vivienda de cemento, se lee: Bodega Marquito. El dueño es Segundo Simbaña, residente en Madrid desde el 2006. Xavier Chasipanta, el sobrino, de 25 años, y la esposa, Mayra Quilumba, administran la bodega de víveres. Los dos atienden en el negocio a partir de las 07:30 hasta las 20:00. El tío les paga USD 400. “Redondeo mi sueldo fabricando saunas, turcos y jacuzzis de fibra de vidrio”, reconoce Xavier, alto y moreno. La esposa asiente. Dice que el tío, comerciante de autos en Madrid, no piensa volver. “Con su trabajo paró está casa e instaló la bodega, él es un ejemplo, pronto venderé los jacuzzis en esta casa”, arguye Xavier. Sale de la bodega y muestra, con el dedo índice, otra casa de lujo, hecha en una colina: es de una prima que envió dinero de España. Dos cuñados también trabajan en ese país. Ya en la tarde, Oyacoto se queda en silencio. Día a día, los aviones llenos Toda la semana reciente, aviones de Iberia y de la compañía Santa Bárbara han transportado a cientos de ecuatorianos que llegaron al aeropuerto Mariscal Sucre de Quito. A partir de las 17:00 venía Iberia. Más tarde, Santa Bárbara. En arribo internacional, las familias lloraban de la emoción y reían al abrazarse con los viajeros que vienen por dos motivos: a descansar, 30 ó 40 días, y a quedarse, obligados por la crisis que golpea a España. Sollozando, Germán Heriberto Onofre Paredes, de 58 años, oriundo de Bolívar, Carchi, dijo que volvía a los 17 años y dos meses. No lo hizo porque debía trabajar para educar a los tres hijos y tampoco los papeles estaban en regla. Ya tiene la doble nacionalidad. No dejaba de abrazar a su hijo Sebastián, de 21 años. “Lo dejé de 4 años, hoy es un hombre, es como un sueño, aquí pasaré un mes y los disfrutaré minuto a minuto; allá soy vigilante de seguridad en la empresa Falcón y en el Metro de Madrid”. La esposa, hijos, y otros familiares exhibían, felices, un cartel de bienvenida. Cerca de él, Ángel Orbea Suárez, de Latacunga, se quejaba porque le incautaron un televisor plasma que le costó USD 200. “Me quitaron la alegría, pues me quieren cobrar USD 143 de impuestos, no es justo este maltrato”, denunció. Él conduce un camión Volvo FH 480, que tiene frigorífico para llevar legumbres y tomates a varios países de Europa. También vino por vacaciones. En cambio José Salazar, quiteño y albañil en Madrid, se quedará. “Por la crisis de hipotecas, la construcción se frenó, miles de ecuatorianos sufren mucho”, dijo. Francisco Hagó, secretario de la Senami, explicó que en el 2011, 11 000 migrantes retornaron de España a Ecuador por falta de trabajo. El flujo de

remesas familiares que ingresó al país durante el 2011 sumó USD 2 672.4 millones, valor superior en 3.1% comparado con el presentado en 2010 (USD 2 591.5 millones). En el 2007, las remesas llegaron a su máximo, al registrar USD 3 335,4 millones. Las cifras del éxodo La Secretaría Nacional del Migrante (Senami) calcula que 212 157 (61,7%) ecuatorianos residentes en España, por el momento, no tienen trabajo. Lo hizo calculando la población activa de compatriotas y las aportaciones a la seguridad social. En un reciente informe, escrito por Roxana Cazco, corresponsal de este Diario en Madrid, se dice que en la Península residen 343 625 ecuatorianos entre 16 y 65 años -según datos del Ministerio de Trabajo- y cotizan a la seguridad social 131 46. Apenas 51 487 ecuatorianos cobran prestaciones de desempleo en España, el resto no recibe ninguna ayuda del Estado español y sufre situaciones de vulnerabilidad y riesgos.

Este contenido ha sido publicado originalmente por **Diario EL COMERCIO** en la siguiente dirección: [http://www.elcomercio.com/sociedad/migrantes-vuelven-Espana-vacaciones-quedarse\\_0\\_702529964.html](http://www.elcomercio.com/sociedad/migrantes-vuelven-Espana-vacaciones-quedarse_0_702529964.html). Si está pensando en hacer uso del mismo, por favor, cite la fuente y haga un enlace hacia la nota original de donde usted ha tomado este contenido. **ElComercio.com**

Miércoles 24 de Octubre del 2012 09:44

## Gobierno impulsa retorno productivo de ecuatorianos residentes en España

Según estimaciones de la Secretaría Nacional del Migrante de Ecuador, más del 70 por ciento de los ecuatorianos residentes en España tiene interés de regresar en el corto plazo



Agencia EFE

La ministra de Industria y Productividad de Ecuador, Verónica Sión, presentó este miércoles a organizaciones de ecuatorianos residentes en España los programas de incentivo a la producción a los que pueden acceder aquellos que decidan regresar al

país. Según estimaciones de la Secretaría Nacional del Migrante de Ecuador, más del 70 por ciento de los ecuatorianos residentes en España tiene interés de regresar en el corto plazo y por eso el Gobierno del país sudamericano está desarrollando programas que les permitan insertarse en el sistema productivo del país. "Estamos haciendo un esfuerzo para poder potenciar los instrumentos de apoyo para el retorno, que el ecuatoriano migrante pueda insertarse en la economía del país con un grado de sostenibilidad y productividad", dijo Sión en una rueda de prensa en la sede de la embajada de Ecuador en Madrid. Mario Cuzco, representante de la Senami, explicó que el 72,29 % de los ecuatorianos residentes en España tiene interés de regresar a su país; un 18,61 % prefiere permanecer en España y un 6,93 % tienen planes de migrar a otro país, según los datos preliminares de un estudio realizado por la institución. El estudio se realizó en base a una muestra de 400 ecuatorianos residentes en Madrid, Barcelona y Murcia a quienes respondieron a la pregunta: ¿Cuáles son sus planes para los próximos cinco años? "Estamos trabajando en incentivar el retorno productivo de nuestros migrantes. Que puedan tener desde aquí diferentes gestiones y el asesoramiento para que las ideas productivas puedan ser acompañadas y que sean en los sectores estratégicos donde Ecuador necesita fomentar y desarrollar actividades productivas", dijo Cuzco. Explicó que uno de los programas vigentes permite llevar el menaje de hogar sin pago de aranceles, así como un vehículo o maquinarias. Además, se busca facilitar la inclusión de los ecuatorianos en el exterior a través de programas de incentivo a la producción agrícola, la pequeña y medianas empresas y también al acceso a créditos. Según cifras oficiales alrededor de 400.000 ecuatorianos viven en España, lo que le convierte en una de las comunidades extranjeras más numerosas entre los residentes no europeos. La ministra Sión además destacó que su país busca a especialistas españoles que puedan contribuir en el área del conocimiento científico y la innovación, a través del proyecto "Prometeo". "El esfuerzo ahora se concentra en atender a necesidades específicas, por ejemplo de demanda de especialistas en el campo de servicios de salud, en el ámbito del conocimiento, con expertos que puedan ir a aportar al desarrollo y la investigación científica aplicada en el Ecuador", señaló. Finalmente la ministra invitó a los españoles a invertir en Ecuador, recordó que su país tiene una tasa de crecimiento de alrededor del 8 % y un nivel de desempleo de alrededor del 4,6 %. Además, destacó que los ámbitos de telecomunicaciones, construcción y agroindustria ofrecen oportunidades "dadas las capacidades productivas y las experiencias de los empresarios españoles".

**ABC.es****INTERNACIONAL**[Ir a abcdesevilla.es](http://www.abcdesevilla.es)

Final del formulario

## INTERNACIONAL

Ecuador anima a los ciudadanos que se marcharon a España a regresar a su país. Más de un 70% de inmigrantes ecuatorianos afirman que volverían a su país este mismo año debido a la situación económica de España y a las buenas condiciones ofrecidas por Ecuador.

AGENCIASABC\_ES / MADRID

Día 24/10/2012 - 18.27h

## AGENCIAS

La necesidad de trabajo en Ecuador provoca una demanda de mano de obra

España ha dejado de ser la tierra de las oportunidades para el millón de ecuatorianos que en su momento se marcharon de su país y llegaron buscando unas mejores condiciones económicas. Y es que, los últimos datos revelan que más de un 70% volvería este año a Ecuador debido a la crisis a la que se ven sometidos y a la buena situación económica de su tierra natal.

Hoy en día, de aquella cifra únicamente quedan la mitad, y este número podría verse reducido debido a la necesidad de mano de obra existente en Ecuador, país con una de las tasas más bajas de desempleo en Latinoamérica con un 4,6%.

El país centroamericano, de hecho, ha ofrecido todo tipo de ventajas para motivar la vuelta de aquellos compatriotas que se marcharon. Entre ellas, se destacan unos considerables ayudas para comprar viviendas o la posibilidad incluso de llevarse desde España todos sus enseres y herramientas de trabajo sin apenas coste. «Estamos muy interesados en que regresen los inmigrantes», han afirmado desde el gobierno del país.

A su vez, Ecuador no sólo está intentado hacer volver a los emigrantes, sino que también buscan la ayuda de españoles con cualificación, e incluso, de expertos jubilados de España en sectores como la ingeniería, la educación o la sanidad.

# Ecuador impulsa el retorno productivo de ciudadanos residentes en España

24 de octubre de 2012 • 11:40

La ministra de Industria y Productividad de Ecuador, Verónica Sión, presentó hoy a organizaciones de ecuatorianos residentes en España los programas de incentivo a la producción a los que pueden acceder aquellos que decidan regresar al país.

Según estimaciones de la Secretaría Nacional del Migrante de Ecuador, más del 70 por ciento de los ecuatorianos residentes en España tiene interés de regresar en el corto plazo y por eso el Gobierno del país sudamericano está desarrollando programas que les permitan insertarse en el sistema productivo del país.

"Estamos haciendo un esfuerzo para poder potenciar los instrumentos de apoyo para el retorno, que el ecuatoriano migrante pueda insertarse en la economía del país con un grado de sostenibilidad y productividad", dijo Sión en una rueda de prensa en la sede de la embajada de Ecuador en Madrid.

Mario Cuzco, representante de la Semami, explicó que el 72,29 % de los ecuatorianos residentes en España tiene interés de regresar a su país; un 18,61 % prefiere permanecer en España y un 6,93 % tienen planes de migrar a otro país, según los datos preliminares de un estudio realizado por la institución.

El estudio se realizó en base a una muestra de 400 ecuatorianos residentes en Madrid, Barcelona y Murcia a quienes respondieron a la pregunta: ¿Cuáles son sus planes para los próximos cinco años?.

"Estamos trabajando en incentivar el retorno productivo de nuestros migrantes. Que puedan tener desde aquí diferentes gestiones y el asesoramiento para que las ideas productivas puedan ser acompañadas y que sean en los sectores estratégicos donde Ecuador necesita fomentar y desarrollar actividades productivas", dijo Cuzco.



Explicó que uno de los programas vigentes permite llevar el menaje de hogar sin pago de aranceles, así como un vehículo o maquinarias.

Además, se busca facilitar la inclusión de los ecuatorianos en el exterior a programas de incentivo a la producción agrícola, la pequeña y medianas empresas y también al acceso a créditos.

Según cifras oficiales alrededor de 400.000 ecuatorianos viven en España, lo que le convierte en una de las comunidades extranjeras más numerosas entre los residentes no europeos.

La ministra Sión además destacó que su país busca a especialistas españoles que puedan contribuir en el área del conocimiento científico y la innovación, a través del proyecto "Prometeo".

"El esfuerzo ahora se concentra en atender a necesidades específicas, por ejemplo de demanda de especialistas en el campo de servicios de salud, en el ámbito del conocimiento, con expertos que puedan ir a aportar al desarrollo y la investigación científica aplicada en el Ecuador", señaló.

Finalmente la ministra invitó a los españoles a invertir en Ecuador, recordó que su país tiene una tasa de crecimiento de alrededor del 8 % y un nivel de desempleo de alrededor del 4,6 %.

Además, destacó que los ámbitos de telecomunicaciones, construcción y agroindustria ofrecen oportunidades "dadas las capacidades productivas y las experiencias de los empresarios españoles".

---

PAIS

## Uno de cada dos emigrantes ecuatorianos, es joven

Lunes, 29 de Octubre de 2012



SUEÑOS. Encontrar un trabajo para mejorar las condiciones familiares es lo más frecuente. Pero ahora no es tan fácil en ninguna parte. Foto El Mundo

Uno de cada dos emigrantes ecuatorianos, aproximadamente, es joven, de acuerdo con los indicadores de Jóvenes Ecuatorianos en Cifras.

En los últimos 10 años, entre 2001 y 2010, salieron del país 280 mil 413 personas, de esos “casi la mitad que emigró está entre las edades de 15 y 29 años”, señaló el autor del informe, Ernesto Rodríguez.

La situación es grave porque los niños que crecen en un ambiente familiar donde varios de sus miembros han abandonado Ecuador, consideran a la emigración como una alternativa de vida, señaló el secretario nacional del migrante, Francisco Hagó.

“Los niños dicen: quiero ser migrante, pero es necesario plantear que es una opción, no un plan de vida”, indicó. Según las estadísticas que ellos manejan, los lugares con mayor incidencia de emigración internacional juvenil son: Loja, Azuay y El Oro.

### Situación

Los jóvenes entre 19 a 24 años son, después de los adultos de 30 a 45 años, los que más han salido del país (de todos los que emigraron), en un 23.7% en los hombres y un 22.2% en las mujeres. A ellos les siguen las personas de entre 25 y 29 años, siendo el 16.7% en los hombres y 16.9% en las mujeres.

Pero, en la estadística global, la población juvenil que emigró (entre 15 y 29 años) corresponde al 50.7% del total, es decir, alrededor de 142 mil 93 jóvenes.

La principal razón para que salgan del país es buscar un trabajo, después ir a estudiar. “Entre cinco y ocho de cada 10 jóvenes manifiestan razones vinculadas con el trabajo, y entre un diez y treinta

por ciento señalan motivos relacionados con los estudios”, explica la publicación.

### **Con los coyoteros**

El pasado lunes, cuatro chicos de Gualaceo y Cañar, regresaron a Ecuador desde México, después que fueron detenidos en una zona limítrofe entre ese país y Estados Unidos.

Manuela, Mariela, Marcos y Marco, como cientos de jóvenes, pagaron a coyoteros para ir a tierras extranjeras, pero no lo lograron.

“Nosotros somos un negocio para los coyoteros y los grupos armados, pues tenemos que pagar mucho dinero durante todo el trayecto para que nos dejen seguir la ruta”, contó Mariela, quien agradece estar de vuelta en Ecuador.

### **Otros detalles**

La mayor cantidad de jóvenes ha viajado a España; por ejemplo, 21 mil personas entre 25 y 29 años se trasladaron a ese país, frente a 13 mil 401 que lo hicieron a Estados Unidos. Pero también se incluyen destinos en otras naciones de Europa, Canadá y en países de América del Sur, aunque en menor grado.

“La emigración sigue siendo un proceso eminentemente juvenil, lo que significa que el país pierde la población más y mejor preparada para aportar su esfuerzo al desarrollo nacional, especialmente en el campo laboral”, culmina el estudio.

### **Emprendimientos de jóvenes**

Alrededor de 700 planes de negocios, durante este año, han creado jóvenes que deseaban emigrar, que han inmigrado y están en estado de refugiados o que son hijos de emigrantes. Esto se ha desarrollado en el programa Juventud, Empleo y Migración de la Secretaría Nacional del Migrante (Senami).

Hasta el momento, el plan se desarrolla en Azuay, Loja y El Oro, por sus altos índices de migración. Con los interesados se trabaja el plan, mediante capacitaciones, para que después puedan aplicarlo con financiamiento obtenido por las remesas, a través de cooperativas o sus propios recursos, explicó la gerente del programa, Elizabeth Bermeo.

Las iniciativas son variadas, por ejemplo: de productos reciclables, comestibles, hasta muebles. Durante lo que va de 2012 se han invertido alrededor de dos millones de dólares.

### **El dato**

Unos 400.000 ecuatorianos viven en España, lo que le convierte en una de las comunidades extranjeras más numerosas entre los residentes no europeos.

## Las remesas de los migrantes siguen en la tendencia a la baja por la crisis de los países receptores

Enviado por Luis Padilla en Mié, 10/31/2012 - 15:00



Foto: internet

**Quito, 31 de octubre, (Andes).**- En el segundo trimestre de 2012 las remesas enviadas por los trabajadores ecuatorianos en el extranjero fueron superiores a las del primer trimestre en 5%, reportó este miércoles el Banco Central del Ecuador .

\$625.3 millones ingresaron al país entre abril y junio de este año, mientras que en los primeros tres meses habían sido enviados \$ 595.8 millones. No obstante el análisis del segundo trimestre deja ver que este valor fue inferior en 10.5% comparado con el flujo observado en el segundo trimestre de 2011 (\$698.3 millones).

El Banco Central concluye que esta variación interanual responde a la situación económica y de empleo que viven los países donde laboran los migrantes ecuatorianos (Estados Unidos, España, Italia, entre otros).

Estados Unidos es el principal país de donde provienen las remesas, con \$ 310.3 millones (49.6% del flujo recibido). Es interesante que este valor aumentó 1.6% comparado segundo trimestre de 2011 (\$ 305.4 millones) y mayor en 12.0% al observado en el primer trimestre de 2012 (\$ 276.9 millones).

Una situación opuesta es la que reportan las remesas enviadas desde España, \$ 194.5 millones en el segundo trimestre (31.1% del valor total recibido), pues es una cifra reducida en 29,2% al mismo período del año anterior (\$ 272,5 millones) y 5.6% al primer trimestre de este año (\$ 206.0 millones)

El valor procedente de Italia fue \$ 41.0 millones (6.6% del monto recibido), valor que representó un aumento de 1.8% (\$ 40.3 millones) al cotejarlo con el observado en el segundo trimestre de 2011 y una reducción de 11.6% frente al registrado en el primer trimestre de 2012 (\$ 46.4 millones).

El Banco Central agrupa en cuarto lugar a los países del resto del mundo, desde donde se enviaron \$ 79.5 millones (12.7% del flujo receptado), cifra que representó un aumento de 2.2% al compararla con el segundo trimestre de 2011 (\$ 77.3 millones) y observó un aumento de 19.5% al relacionarla con el primer trimestre de 2012 (\$ 66.5 millones).

El 58.5% (\$ 365.8 millones) de los pagos de remesas se hicieron mediante bancos privados y pago en efectivo a través de empresas auxiliares de servicios financieros. Las empresas courier, realizaron pagos con en un 38.6% (USD 241.4 millones); y, las cooperativas de ahorro y crédito y asociaciones mutualistas participaron de los pagos de remesas en un 2.9% (USD 18.1 millones).

**La información y el contenido multimedia, publicados por la Agencia de Noticias Andes, son de carácter público, libre y gratuito. Pueden ser reproducidos con la obligatoriedad de citar la fuente.**<http://andes.info.ec/econom%C3%ADa/8335.html>

## **Los ecuatorianos en el exterior enviaron un diez por ciento menos de capitales al país en el segundo trimestre de 2012 en comparación con el mismo período del año anterior, según informó hoy el Banco Central del Ecuador.**

Las remesas, que alcanzaron los 625 millones de dólares, representaron igualmente un aumento del cinco por ciento en relación con el trimestre anterior, en el que habían alcanzado los 595 millones de dólares.

La disminución anual de las remesas se debe, según un informe publicado por el Banco, "al entorno económico por el que atraviesan los principales países donde residen los emigrantes ecuatorianos (Estados Unidos, España, Italia, entre otros)".

Esta situación hizo disminuir también el número de giros hechos en el lapso de abril a junio de 2012, que bajó 4,1 por ciento en relación con el mismo período de 2011. El informe destaca que el mayor flujo de remesas vino de Estados Unidos, con 310,3 millones de dólares, y representa un 49,6 por ciento del total recibido. La cifra se incrementó un 1,6 por ciento en comparación con el flujo registrado en el segundo trimestre de 2011: 305,4 millones de dólares.

De España, Ecuador recibió en remesas 194,5 millones de dólares, 31 por ciento del valor total recibido, y un 29,2 por ciento al registro del segundo trimestre de 2011, cuando se recibieron 272,5 millones de dólares, "evidenciando la marcada crisis económica por la que atraviesa este país", según el documento.

El monto de remesas provenientes del "resto del mundo" durante el segundo trimestre de 2012 sumó 79,5 millones de dólares, el 12,7 por ciento del flujo receptado. Las remesas que envían los ecuatorianos en el exterior son la segunda fuente de divisas en la economía de Ecuador, luego de los ingresos petroleros.

Desde 1999, año en que una crisis bancaria obligó a muchos ciudadanos del país a emigrar, hasta hoy, hay unos cuatro millones de ecuatorianos que viven y trabajan en Estados Unidos y países europeos, especialmente.

Fuente: dpa

Editor: José Ospina-Valencia

## Correa invita a emigrantes en España a regresar a Ecuador

*Dice que Ecuador devolverá con medidas políticas el sacrificio y la deuda que tiene con ellos*



MADRID.- El presidente de Ecuador, Rafael Correa, reconoció hoy el sacrificio que han hecho los ecuatorianos que emigraron de su país y les invitó a regresar: "Los esperamos con los brazos abiertos", afirmó.

Correa participó en Madrid en un acto con miles compatriotas, donde les rindió cuentas de su presidencia, no escatimó elogios hacia los que tuvieron que dejar Ecuador y calificó la emigración como "drama humano".

"Esas remesas de emigrantes mantuvieron a la patria después de la crisis de 1999", afirmó, para añadir: "Tenemos que agradecerles vuestra solidaridad después de haber sido tan maltratados". Si regresan es imposible garantizarles una vida plena y feliz, pero "es un país totalmente distinto al que tuvieron que abandonar por la fuerza", les dijo el presidente, para concluir: "Los esperamos con los brazos abiertos".

Correa reconoció que "el país tiene una gran deuda con ustedes" e insistió en que tratan de pagarla con medidas políticas. La nueva Constitución de 2008 les otorga a los emigrantes seis representantes en la Asamblea; además se ha creado la SENAMI -Secretaría Nacional del Migrante-, ha aumentado el número de consulados y se han aprobado planes de retorno.

El presidente Correa también se refirió al problema que tienen muchos ecuatorianos víctimas de desahucios en España, asunto que trató con el presidente del Gobierno español, Mariano Rajoy, además de la asistencia sanitaria a todos sus compatriotas.

Según afirmó la embajadora de Ecuador en España, Aminta Buenaño, que también intervino en el acto, 5.000 familias ecuatorianas, víctimas de la crisis hipotecaria en España, han sido atendidas y asesoradas por sus consulados en los últimos meses.

El presidente enumeró las reformas que ha puesto en marcha durante su mandato como la renegociación de la deuda y de los contratos petroleros o la mayor recaudación de impuestos, para poder invertir esos ingresos en educación, sanidad, obras públicas o construcción de centrales hidroeléctricas.

No obstante, reconoció que todavía queda mucho por hacer. "Todavía seguimos siendo un país desigual, con pobreza", dijo, y "eso se cambia cambiando las estructuras políticas, y para eso se quiere el poder", afirmó.

Correa, presidente de Ecuador desde 2007, busca la reelección en los comicios presidenciales de febrero del próximo año. Miles de ecuatorianos, muchos de ellos con sus hijos pequeños, asistieron bandera en mano al acto celebrado en Madrid, que supuso un apoyo a la presidencia de Rafael Correa.

El presidente, que saludó a muchos de ellos mientras se dirigía al escenario donde habló, pudo ver carteles de apoyo con frases como "Prometiste y cumpliste" y escuchar a los presentes corear "Correa reelección".

Ecuador sufrió una fuerte emigración a raíz de la crisis económica que se desencadenó en 1999, que Correa calificó como "una de las más costosas de América Latina", en la que los ecuatorianos vieron congelados sus depósitos.

Según cifras oficiales, en España hay 400.000 ecuatorianos registrados como inmigrantes y otros 200.000 que tienen la doble nacionalidad.

Sólo en Madrid residen 110.000, según dijo la embajadora. Con el acto de hoy concluyó la visita de Rafael Correa a España, donde participó en la XXII Cumbre Iberoamericana celebrada en Cádiz los días 16 y 17. Además, aprovechó su estancia en este país para viajar a las ciudades de Sevilla, Murcia y Barcelona, además de Madrid, donde participó en diversos actos con la colonia ecuatoriana para "rendir cuentas" de su presidencia.



Domingo 18/11/2012

## **Rafael Correa agradece a emigrantes su sacrificio y los invita a regresar a Ecuador**

El presidente de Ecuador, Rafael Correa, reconoció hoy el sacrificio que han hecho los ecuatorianos que emigraron de su país y les invitó a regresar: "Los esperamos con los brazos abiertos", afirmó.

Correa participó en Madrid en un acto con miles compatriotas, donde les rindió cuentas de su presidencia, no escatimó elogios hacia los que tuvieron que dejar Ecuador y calificó la emigración como "drama humano".

"Esas remesas de emigrantes mantuvieron a la patria después de la crisis de 1999", afirmó, para añadir: "Tenemos que agradecerles vuestra solidaridad después de haber sido tan maltratados".

Si regresan es imposible garantizarles una vida plena y feliz, pero "es un país totalmente distinto al que tuvieron que abandonar por la fuerza", les dijo el presidente, para concluir: "Los esperamos con los brazos abiertos".

Correa reconoció que "el país tiene una gran deuda con ustedes" e insistió en que tratan de pagarla con medidas políticas.

La nueva Constitución de 2008 les otorga a los emigrantes seis representantes en la Asamblea; además se ha creado la SENAMI -Secretaría Nacional del Migrante-, ha aumentado el número de consulados y se han aprobado planes de retorno.

El presidente Correa también se refirió al problema que tienen muchos ecuatorianos víctimas de desahucios en España, asunto que trató con el presidente del Gobierno español, Mariano Rajoy, además de la asistencia sanitaria a todos sus compatriotas.

Según afirmó la embajadora de Ecuador en España, Aminta Buenaño, que también intervino en el acto, 5 000 familias ecuatorianas, víctimas de la crisis hipotecaria en España, han sido atendidas y asesoradas por sus consulados en los últimos meses.

El presidente enumeró las reformas que ha puesto en marcha durante su mandato como la renegociación de la deuda y de los contratos petroleros o la mayor recaudación de impuestos, para poder invertir esos ingresos en educación, sanidad, obras públicas o construcción de centrales hidroeléctricas.

No obstante, reconoció que todavía queda mucho por hacer. "Todavía seguimos siendo un país desigual, con pobreza", dijo, y "eso se cambia cambiando las estructuras políticas, y para eso se quiere el poder", afirmó.

Correa, presidente de Ecuador desde 2007, busca la reelección en los comicios presidenciales de febrero del próximo año.

Miles de ecuatorianos, muchos de ellos con sus hijos pequeños, asistieron bandera en mano al acto celebrado en Madrid, que supuso un apoyo a la presidencia de Rafael Correa.

El presidente, que saludó a muchos de ellos mientras se dirigía al escenario donde habló, pudo ver carteles de apoyo con frases como "Prometiste y cumpliste" y escuchar a los presentes corear "Correa reelección".

Ecuador sufrió una fuerte emigración a raíz de la crisis económica que se desencadenó en 1999, que Correa calificó como "una de las más costosas de América Latina", en la que los ecuatorianos vieron congelados sus depósitos.

Según cifras oficiales, en España hay 400.000 ecuatorianos registrados como inmigrantes y otros 200.000 que tienen la doble nacionalidad. Sólo en Madrid residen 110.000, según dijo la embajadora.

Con el acto de hoy concluyó la visita de Rafael Correa a España, donde participó en la XXII Cumbre Iberoamericana celebrada en Cádiz los días 16 y 17.

Además, aprovechó su estancia en este país para viajar a las ciudades de Sevilla, Murcia y Barcelona, además de Madrid, donde participó en diversos actos con la colonia ecuatoriana para "rendir cuentas" de su presidencia.

Este contenido ha sido publicado originalmente por **Diario EL COMERCIO** en la siguiente dirección: [http://www.elcomercio.com/mundo/ecuatorianos-en-el-mundo/Rafael-Correa-emigrantes-sacrificio-Ecuador\\_0\\_812918736.html](http://www.elcomercio.com/mundo/ecuatorianos-en-el-mundo/Rafael-Correa-emigrantes-sacrificio-Ecuador_0_812918736.html). Si está pensando en hacer uso del mismo, por favor, cite la fuente y haga un enlace hacia la nota original de donde usted ha tomado este contenido. **ElComercio.com**

# Ecuador celebra dictamen europeo que critica normas de desahucio

Fecha: 13/11/2012

Según datos proporcionados a Efe en julio por la Coordinadora Nacional de Ecuatorianos en España (CONADEE), sólo en Madrid existen entre 60.000 u 80.000 inmigrantes ecuatorianos al borde de perder su vivienda.



Foto: Reuters/Juan Medina

Quito.- El ministro de Exteriores de Ecuador, Ricardo Patiño, aplaudió ayer el dictamen de la abogada general del Tribunal de Justicia de la Unión Europea que criticó las normas que regulan los desahucios en España.

El canciller tildó esa declaración de "un paso adelante", aunque afirmó que "es una lástima que reaccionen cuando ya la gente comienza a suicidarse".

**En menos de 20 días dos personas se han suicidado en España cuando iban a ser desalojadas de su vivienda.** Desde el inicio de la crisis, los desahucios han afectado a unas

400.000 familias en el país europeo.

Según datos proporcionados a Efe en julio por la Coordinadora Nacional de Ecuatorianos en España (CONADEE), sólo en Madrid existen entre **60.000 u 80.000 inmigrantes ecuatorianos al borde de perder su vivienda.**

Patiño dijo que es positivo "saber que la misma normativa europea plantea que el desahuciar a las personas de sus casas, botarlos de sus casas, están atentando contra los derechos humanos, contra el derecho a tener una vivienda, contra al derecho a tener una familia en condiciones mínimas de dignidad".

**La abogada general del Tribunal de Justicia de la Unión Europea, Juliane Kokott, ha señalado que las medidas que regulan en España los procesos de desahucio por el impagode**

una hipoteca son incompatibles con las normas europeas de protección de los consumidores.

Las conclusiones de la abogada general no vinculan al Tribunal, pero habitualmente adelantan el sentido de la posterior sentencia.

Las dos asociaciones que agrupan a las entidades financieras españolas anunciaron una moratoria en los desahucios a la espera de que el Gobierno y el Partido Socialista, la principal fuerza de oposición, cierren un pacto de reforma de la legislación de ejecuciones hipotecarias.

El problema de los desahucios será previsiblemente uno de los temas que trate el presidente de Ecuador, Rafael Correa, en un viaje a Italia y a España que iniciará este martes, y donde visitará a migrantes.

También participará en la XXII Cumbre Iberoamericana, que tendrá lugar en la ciudad española de Cádiz el viernes y el sábado.

**Los inmigrantes ecuatorianos son los latinoamericanos más numerosos en España**, con unas 400.000 personas, más otros 200.000 que tienen doble nacionalidad. EFE

## “Hay un indigenismo infantil que ve la pobreza como parte del folclore”

El presidente de Ecuador denuncia los estragos de la crisis sobre los inmigrantes en España y defiende la titularidad pública de los medios de comunicación

**SANTIAGO F. FUERTES Sevilla 15 NOV 2012 - 21:50 CET373**



El presidente ecuatoriano, Rafael Correa, durante la entrevista. / PACO PUENTES (EL PAÍS)

---

El presidente de Ecuador, Rafael Correa (Guayaquil, 1963), llegó en la madrugada de este jueves a Sevilla como primera parada previa a su participación en la Cumbre Iberoamericana de Cádiz. Correa se reunió con una representación de emigrantes ecuatorianos, un colectivo que en España roza las 600.000 personas, según el propio presidente. Un colectivo en el que muchos tienen graves problemas hipotecarios y muy importante de cara a las próximas elecciones presidenciales, en febrero.

**Pregunta.** ¿Cómo considera que ha tratado España a los inmigrantes ecuatorianos?

**Respuesta.** España los ha tratado muy bien. El que los trató muy mal, no solo a los migrantes, también a los propios españoles, fue el capital. Cuando usted ve el caso de las hipotecas se trata de un abuso del capital sobre los seres humanos. El coste de la crisis debe caer sobre todo sobre el capital, sobre las corporaciones, y aquí recae totalmente sobre los seres humanos.

**P.** ¿La situación era tan grave como para aprobar una ley que protegiera las propiedades en Ecuador de los hipotecados?

*La solución al 'caso Assange' es un salvoconducto. Está en manos inglesas*

**R.** Hace unos meses, denuncié en España cómo era el abuso del sistema hipotecario, pero cuando regreso a Ecuador me doy cuenta de que tenemos la misma ley. Hemos estado tan acostumbrados a estos abusos que se ha hecho pasar como avance civilizatorio, como verdades inmutables que ni nuestro Gobierno de izquierdas y revolucionario se había percatado.

**P.** ¿Llegó a temer que pudiera haber embargos a distancia?

**R.** No, no, ni por lo más remoto hubo una crisis en ese sentido.

**P.** Uno de los temas de esta cumbre será sin duda el de los flujos migratorios. En ambos sentidos.

*Por qué la información no puede ser estatal, como la justicia?*

**R.** Estamos haciendo una profunda reforma universitaria en la que para alcanzar la titularidad como profesor haya que tener el grado académico máximo. Y eso ha interesado mucho a docentes españoles que no tienen trabajo pero que son gente altamente capacitada que están buscando como alternativa de residencia y ocupación Ecuador. Y son bienvenidos.

**P.** Cádiz se cita como una de las cunas de las libertades en España. Una de ellas, la de prensa. Tras lo sucedido con El Universo, ¿cree que tendrá problemas?

**R.** No entendí la pregunta.

**P.** Su relación con la prensa es un tema muy candente a nivel internacional.

**R.** Hay ciertos negocios dedicados a la comunicación que son corruptos y politiqueros. Uno de los grandes males de América Latina es la mentira, aceptar pasivamente el daño social. Acá no se entiende lo que sucede en América Latina, un actor político, acostumbrado a quitar y poner presidentes.... Y cómo se responde a estos abusos: con la ley. Pero se aplica la ley y también se dice que es un atentado a la libertad de expresión.

**P.** ¿Dónde termina la libertad de expresión, según usted?

**R.** Estamos de acuerdo en que la información es un derecho, lo que hay que preguntarse es si ese derecho puede ser el producto de negocios privados con ánimo de lucro. Por definición, van a buscar el lucro, no a garantizar el derecho. Segundo, si esos negocios deben limitarse a informar, a comunicar o también a hacer política. Y, tercero, lo fundamental, si se puede mentir. En el caso de El Universo, el artículo decía que soy un criminal de lesa humanidad y que yo fui el que ordené disparar contra un hospital. Mienten, pero el problema no es la mentira, es que les puse un juicio.

**P.** Pero el negocio y la prensa de calidad no están reñidos.

**R.** Es un conflicto que puede ser mitigado con profesionalidad, por decencia. Esto es lo que se tiene que discutir, si no es mejor tener más medios públicos, comunitarios, sin fines de lucro. Incluso [discutir] una propuesta arriesgada: si [la información] es un derecho, la base de las libertades fundamentales y la libertad de expresión, por qué no puede ser una función del Estado, como la justicia.

**P.** La situación de Julian Assange en la Embajada en Londres, ¿amenaza con enquistarse?

**R.** Sí, hay una incertidumbre, más que un riesgo de que se pueda perpetuar. La solución está en manos de Inglaterra, que le dé el salvoconducto. Y de Suecia. En la ley sueca hay precedentes de que un fiscal sueco interrogue a Assange en la embajada. ¿Por qué no lo hacen?

**P.** En febrero hay elecciones. Si gana, ¿sería el último mandato?

**R.** Sí.

**P.** ¿Ha traicionado sus ideas en ese camino?

**R.** Eso es mentira. Siempre he dicho que lo más peligroso es el izquierdismo del todo o nada y hasta el indigenismo infantil, que la pobreza es parte del folclore, que la gente viva en la miseria pero qué bonito paisaje. Ya en 2009 dijimos ‘vamos a explotar el potencial minero’.

**P.** ¿Qué busca Ecuador en esta cumbre?

**R.** Yo estoy muy agradecido por la invitación a la cumbre (risas), pero cualquier cumbre que incluya a más de dos ya pierde eficiencia y esta incluye a muchísimos. Tiene un valor simbólico, sobre todo. Eso es algo que tenemos que reflexionar los mandatarios, que igual nuestros pueblos se cansan de que estemos en tantas cumbres y ellos en tantos abismos.



## ANEXOS

- Guía de retorno
- Boletines FLACSO
- Libro “Entre dos tierra”
- Libro “Perfil migratorio del Ecuador 2011”